



The Monterey Park Cascades



Volume XV, No. IX

Citywide News for Business, Community and Education

December 2016 / January 2017

Winter Choices at Monterey Park Certified Farmers' Market

Winter is an exciting time at the market. You'll find remarkable flavors that bring nostalgia for the season and plenty of time in the kitchen for the holidays. There will be an abundance of squash, Brussels sprouts, beets and pears that are ripe for your holiday recipes. All these winter choices have significant nutritional attributes that will leave you feeling great during the hustle and bustle of the season.



Farmers' Market Tip of the Month

Acorn squash is sweet, full of fiber, and very versatile. It's easily stuffed, pureed, made into soup or roasted. When choosing the perfect squash look for some partial orange on the skin. A good balance between green and orange coloring is best. It should feel heavy for its size with smooth, dull skin and absolutely no soft spots. Also, pay attention to the stem. If a squash is past its prime, the stem will pop off easily.

Monterey Park Farmers' Market runs rain or shine every Friday (certain holidays excepted) at 318 S. Ramona Avenue near the library and city hall from 4-8 p.m. Eligible CalFresh, WIC and SSI customers can receive up to \$10 in free farmers' market money through our Market Match program. Have a question? Email us at info@farmermark.com. Please note the market will be closed Friday, December 23.

中文版第18頁
Español Pagina 18

PRSR.T. STD
U.S. POSTAGE
PAID
PERMIT# 97
MONTEREY PARK
ECRWSS

Postal Customer
Monterey Park, CA 91754-91755

City of Monterey Park
320 W. Newmark Ave.
Monterey Park, CA 91754

Market Place Shopping Center Breaks Ground



The long-awaited Monterey Park Market Place Shopping Center is underway! Developer M & M Realty Partners and the City of Monterey Park celebrated the construction of this new retail center, which began this summer. Market Place will be anchored by both a Costco Warehouse and gas station, as well as a Home Depot and Garden Center. Other featured tenants include In-N-Out Burger and Chick-fil-A. The center is expected to open by early 2018.

The 45 plus acre site is situated just north of the 60/Pomona Freeway and west of Paramount Boulevard in Monterey Park. The site will be accessible from Paramount Blvd. and Potrero Grande Drive.

Prior to construction, the site was not noticeable from the 60/Pomona Freeway. In the past two months, large earthmoving

equipment have removed the berm along the side of the freeway, revealing the large expansiveness of the site. The parcel has been graded and pads prepared for construction. In some areas, the elevation of the property has been raised 20 feet and more than 472,000 cubic yard of dirt have been moved.

"Our residents are very excited to see progress being made at the site and look forward to having a local retail shopping and dining experience located in their home town of Monterey Park," said Monterey Park City Manager Paul Talbot. "The tenants committed to the site are first-class and in high demand. We expect tremendous success at the location for our residents, the developer and the outstanding tenants." Talbot added, "We have created a dynamic retail center that answers the wishes of our residents for value and choice among retail offerings while

providing extensive economic benefits such as jobs and tax revenue."

The 500,000 square foot development is expected to generate more than \$2 million in new sales tax annually to the city and over \$150,000 in property taxes. Market Place will create 600 construction jobs and thousands of regular jobs once it opens for business.

"We are excited to break ground and move closer to realization," said Joe Marino of M & M Realty Partners. "We have been working closely with numerous agencies to bring this project to fruition. When completed, it will be a great shopping center that creates terrific business opportunities for our tenants, tremendous new revenue for the city, and hundreds of new jobs for the entire community."

Continued on Page 3

Holiday Snow Village Delivers Tons of Winter Fun and Festivities to Barnes Park



Monterey Park's annual Holiday Snow Village event will feature a tree lighting, snow sled runs, holiday music and pictures with Santa - all at the Barnes Park Amphitheater. On Friday, December 2, join us at 6 p.m. as we welcome Santa with carols and help him light the Monterey Park tree. Following the tree lighting, attendees will be entertained by holiday music, snow play with two sled runs and a 900 square foot play area. The event will also have refreshments and a chance to take your picture with Santa. Remember to dress warm for this outdoor event and wear

closed toe shoes to play in the snow.

Holiday entertainment will be provided by local schools such as Meher Montessori, Rice Elementary, Garvey Intermediate, Mark Keppel, Schurr Band and the audience singing holiday favorites.

We hope that you and your family will join us for this perfect start to the holiday season. For more information, please call the Recreation and Community Services Department at 626-307-1388.

Lunar New Year Festival Celebrates the Year of the Rooster

Join artisans, food vendors, live performers, merchants and thousands of your family and friends to welcome the arrival of spring at Monterey Park's annual street festival

Saturday and Sunday,
January 21-22, 2017
Downtown Monterey Park
www.LunarNewYears.com

Celebrate the Year of the Rooster with the City of Monterey Park, the Business Improvement District Advisory Committee of Monterey Park and World Journal Los Angeles as they co-host the 2017 Lunar New Year Festival celebration.

The Monterey Park Lunar New Year Festival has something for everyone. More than 280 booths will be occupied by merchants, organizations and food vendors in addition to the two stages set up for performing arts presented by scores of groups. The festival will run from 10 a.m. to 9 p.m. on Saturday and 10 a.m. to 7 p.m. on Sunday.

Over 48 various delicious food booths of Asian and international cuisines are a key element that should not be missed.

There will be on-site games and activities such as "Touch the Lucky Windmill" and receive free red envelopes, a pet talent show, car show, carnival rides and a "Wishing Tree."

One of the most exciting events will be the continuous "Lucky Draw" of hundreds of prizes, including airline tickets to Asia, TV sets, small appliances and many more.

Finalists of the 5th L.A. Voice singing competition will show their talents and compete for the top places and prizes before an audience of visitors from different parts of Southern California.

The festival will be spread out to seven street blocks along Garvey Avenue from Alhambra to Ramona Avenues, making it the largest free street event anywhere in Southern California. In celebrating Lunar New Year, it also honors and showcases various cultural elements of Southern California.



For more information about the 2017 Monterey Park Lunar New Year Festival, please visit organizer World Journal's website at www.lunarnewyears.com.



CITY OFFICIALS

Mitchell Ing, Mayor
 Teresa Real Sebastian, Vice Mayor
 Stephen Lam, Council Member
 Hans Liang, Council Member
 Peter Chan, Council Member

Vincent D. Chang, City Clerk
 Joseph Leon, City Treasurer

Ron Bow, Interim City Manager
 Mark Hensley, City Attorney

CITY COUNCIL, COMMISSIONS, COMMITTEES AND BOARDS MEETING SCHEDULE

CITY COUNCIL

1st & 3rd Wednesdays, 7:00 p.m.
 City Hall Council Chambers

COMMISSION ON AGING

3rd Monday, 11:00 a.m.
 Langley Senior Center, 400 W. Emerson Ave.

BUSINESS IMPROVEMENT DISTRICT ADVISORY COMMITTEE

Quarterly, 3rd Thursday, 3:30 p.m.
 City Hall Room 266

COMMUNITY PARTICIPATION COMMISSION

3rd Tuesday, 6:00 p.m.
 City Hall Community Room

DESIGN REVIEW BOARD

1st & 3rd Tuesdays, 7:00 p.m.
 City Hall Council Chambers

ECONOMIC DEVELOPMENT ADVISORY COMMISSION

1st Tuesday, 7:00 p.m.
 City Hall, Room 266

ENVIRONMENTAL COMMISSION

2nd Tuesday, 6:00 p.m.
 Engineering Conference Room 153

LIBRARY BOARD OF TRUSTEES

3rd Tuesday, 7:00 p.m.
 Bruggemeyer Library

PERSONNEL BOARD

2nd Wednesday, 7:00 p.m.
 City Hall Council Chambers

PLANNING COMMISSION

2nd & 4th Tuesdays, 7:00 p.m.
 City Hall Council Chambers

RECREATION & PARKS COMMISSION

1st Monday, 7:00 p.m.
 City Hall Council Chambers

SISTER CITIES COMMISSION

Quarterly, 1st Tuesday, 7:00 p.m.
 Bruggemeyer Library

TRAFFIC COMMISSION

3rd Thursday, 7:00 p.m.
 City Hall Council Chambers

For more information please visit the community calendar at www.MontereyPark.ca.gov

A Message from the Monterey Park Police Department

Preventing Holiday Theft

It's that time of the year already. It may seem like the year just started, but the holidays are upon us. While you may be thinking of holiday shopping, thieves are also looking forward to your shopping trips. Don't make yourself or your belongings an attractive target as you make your purchases this season. The Monterey Park Police Department would like you and your family to consider the following tips.

While Shopping:

- Lock your packages in your trunk while you shop. Be mindful of someone watching you put purchases in your vehicle. Consider moving your car to a different area.
- Lock your car and close your windows, even if you will be away for only a few minutes.
- Stay in busy, well-lit places especially while waiting for public transportation.
- If you are shopping with children, teach them to go to a store clerk and ask for help and not to a stranger.
- Young children should never go to the parking lot alone. Never leave them inside a car with the windows rolled up.
- Avoid carrying cash and use other forms of payment for items to be purchased.
- Be extra careful with purses and wallets. They are targets for crime in crowded shopping areas.

Around Your Home:

- Lock all doors and windows to your residence and car when unattended.

- Try to be home on days when you expect packages to be delivered.
- Do not display or store valuables in your residence window.
- To reduce hiding places for criminals, maintain low shrubbery at residences.
- Install an alarm system.
- Park your car in a locked garage or well-lit area.
- Secure purchases in the trunk of your vehicle instead of the passenger area even if you leave your vehicle parked in the driveway.
- Do not leave your purse, phone, backpack, etc. visible in your vehicle where someone might be tempted to steal it.
- Immediately report all suspicious activity in your Monterey Park neighborhood.

9-1-1 Police Emergency/Crime in Progress vs. Suspicious Activity

- A subject is seen knocking at the front door of your neighbor's house. After no response at the door, the subject is seen walking to the rear of the residence. Perhaps glass is heard shattering. More than likely a burglary is in progress. Call 9-1-1 in this instance.
- A vehicle has been driving slowly up and down your street several times. The occupants appear to be looking at houses in the area, but have no apparent purpose. Their suspicious behavior concerns you, but they haven't broken any law that you can tell. They could be casing residences in order to burglarize them. If you feel their behavior is suspicious, call 626-573-1311 to report it.

City Hall Frequently Used Phone Numbers

Mayor and City Council	626-307-1465
City Manager	626-307-1255
City Clerk	626-307-1362
City Treasurer	626-307-1488
Animal Control	626-307-1217
Aquatics/ Rec. Classes	626-307-1388
Building Division	626-307-1300
Business License	626-307-1338
Code Enforcement	626-307-1415
Community & Economic Development	626-307-1315
Dial-a-Ride	626-307-1396
Economic Development	626-307-1382
Engineering	626-307-1320
Finance	626-307-1348
Fire Department Admin	626-307-1262
Fire Dept. Ambulance	626-307-1423
Fire Prevention	626-307-1308
Graffiti Removal	626-307-1449
Housing Rehabilitation	626-307-1385
Human Resources	626-307-1334
Job Hotline	626-307-1446
Langley Senior Center	626-307-1395
Library	626-307-1269
Planning and Zoning	626-307-1315
Police (emergency only)	9 1 1
Police (non emergency)	626-573-1311
Police Comm. Relations	626-307-1215
Police Reports & Records	626-307-1211
Pothole Report Line	626-307-2585
Public Works	626-307-1281
Recreation & Community Services	626-307-1388
Recycling Hotline	626-307-1320
Risk Management	626-307-1437
Special Events	626-307-1390
Trash Collection (Athens Services)	626-336-6100
Tree Trimming	626-307-1292
Water Billing	626-307-1342
Water Dept. After Hours	626-307-1282
Weed Abatement	626-307-1415

For additional numbers please visit the city directory at www.MontereyPark.ca.gov

City Hall Hours

Monday-Thursday 7:30 a.m.-5:30 p.m.
 Friday 7:30 a.m.-4:30 p.m.

City Events Calendar

December 2	Holiday Snow Village, 6 p.m., Barnes Park.
December 7	Regular City Council Mtg., 7 p.m., City Hall Council Chamber.
December 20	City Council Guests & Presentations Mtg., 6 p.m., City Hall Council Chamber.
December 21	Regular City Council Mtg., 7 p.m., City Hall Council Chamber.
December 23-26	Christmas Day Holidays, City Hall/Library Closed.
Dec. 30-Jan. 2	New Year's Holidays, City Hall/Library Closed.
January 4	Regular City Council Mtg., 7 p.m., City Hall Council Chamber.
January 16	Martin Luther King, Jr. Holiday, City Hall/Library Closed.
January 17	City Council Guests & Presentations Mtg., 6 p.m., City Hall Council Chamber.
January 18	Regular City Council Mtg., 7 p.m., City Hall Council Chamber.
January 21-22	Lunar New Year Festival, Downtown Monterey Park.

Regular city council meetings are held on the first and third Wednesdays of the month in the city hall council chamber at 320 W. Newmark Ave. For more city events please visit the event calendar at www.MontereyPark.ca.gov

MLC Academy
 名軒學院

課後輔導班 - AFTER SCHOOL PROGRAM
 暑期班 - SUMMER CAMP
 免費試堂 - FREE TRIAL LESSON
626.572.8855
 229 S GARFIELD AVE. MONTEREY PARK, CA

憑此廣告報名即贈減免\$20 學費。Bring in this ad with you when enrolling for \$20 off tuition.

TO SCHEDULE A FREE TRIAL

數學/閱讀/寫作學習中心

TUTORING IN MATH/READING AND WRITING

OPERATION HOURS:

TUESDAY 3:30PM-7:00PM
 WEDNESDAY 3:30PM-7:00PM
 THURSDAY 3:30PM-7:00PM
 SATURDAY 10:00AM-6:00PM

GRADE LEVELS: 1-8

FOCUS ON HOMEWORK ASSIGNMENTS AND PREPARE STUDENTS FOR COMMON CORE

SMALL GROUP TUTORING

EMPOWERING CHILDREN TO REACH THEIR FULL POTENTIAL
 HAVE FUN IN LEARNING
 PERSONALIZED TUTORING FOR SUCCESS

7422 Garvey Ave #202, Monterey Park, CA

Tutoria en matematicas, lectura y escritura

HIGH SCHOOL MATH TUTORING

ALGEBRA I
 ALGEBRA II
 TRIGONOMETRY
 CALCULUS

PLEASE ASK FOR OUR GROUP DISCOUNT PRICINGS

For more information, visit our web page:

www.elogixacademy.com
www.facebook.com/elogixacademy

Continued from Page 1

Enrique Manzanilla, Environmental Protection Agency Superfund Division Director, said, "One of our goals is to address environmental challenges left behind by industry so that real property can be restored and given back to the community for a safe and productive future. EPA supports this revitalization effort that will boost the local economy."

"It took almost ten years to close the deal with M & M Realty Partners, but we will now have an exciting development underway on the north parcel of the former landfill site," stated David Hirsch, Trustee of the Development Parcel of the Operating Industries Inc. site.

At a groundbreaking ceremony held on November 16, city leaders both past and present, along with state and federal officials joined representatives of the developer M & M Realty Partners to mark the groundbreaking of the Market Place. The efforts of M & M Realty Partners, Operating Industries, Inc., the U.S. Environmental Protection Agency, Caltrans, Southern California Edison and the City of Montebello were recognized. Past Council members, Francisco Alonzo, Mike Eng, David Lau, Betty Tom Chu, Rita Valenzuela, Frank Venti and Anthony Wong were in attendance.

For more information about the Monterey Park Market Place project, please visit the city website at

www.MontereyPark.ca.gov or search for "Monterey Park Market Place."

M & M Realty Partners is a privately-owned and financed company created by east-coast based Edgewood Properties, Inc. and JMP Holdings. The two companies partnered on the redevelopment of the once-vacant, 223-acre Garden State Racetrack in New Jersey into what is now a successful mixed use development (see company profiles below). M & M Realty Partners possesses extensive, large-scale development experience in the commercial, residential and mixed-use sectors, expertise in brownfield and environmentally-sensitive properties, and strong financial resources.

Ron Bow Appointed as Interim City Manager as Paul Talbot Retires



Interim City Manager Ron Bow

In October, Monterey Park City Manager Paul Talbot announced that he would be retiring at the end of November. Talbot was city manager the past six years and oversaw the Market Place Shopping Center project through its current inception to its groundbreaking celebration last month. The Market Place will feature a full service Costco, Home Depot and In-N-Out Burger to name a few. Additionally, Talbot, along with the Monterey Park City Council, were also strong advocates for major improvements in our park system. Over \$10 million dollars has been invested in our parks, golf course and the reconstruction of the iconic Cascades Waterfall.

"On behalf of the City Council, I want to thank Paul Talbot for his leadership and tireless efforts to help Monterey Park. We've emerged from some difficult economic times with a much stronger foundation for the future. Paul's vision extended from new business development, to better community services, to improved environmental practices. Monterey Park is well-positioned for growth and stability," stated a Monterey Park elected official.

Upon retirement, Talbot will return to the State Farm Insurance agency that he and his wife Regina founded 23 years ago.

At the November 16 meeting, the council voted unanimously to approve a contract with Public Works Director/ Assistant City Manager Ron Bow to become the Interim City Manager effective December 1, 2016. A Monterey Park elected official said that they were very much in favor of Bow's appointment as interim city manager and stated Bow's vast experience is extremely rewarding to our city.

Bow started his career with the City of Monterey Park Water Division in 1986. He also worked with the Cities of Alhambra, La Verne, the Otay Water District and Monrovia in both public works and water utilities. Bow has nearly 30 years experience in municipal government and is also a veteran of 24 years in the United States Air Force. Married to his wife Lillian for 25 years, they have two grown children, Lauren and Justin, and are all residents in the City of Monterey Park for the past 15 years.



Holiday Snow Village
Monterey Park , Barnes Park Amphitheatre
Friday, December 2, 2016 starting at 6 p.m.

Holiday Tree Lighting Ceremony * Visit from Santa Claus * Hot Cocoa * Stocking Stuffers
Performances by local children * Over 18 Tons of Snow (so dress warm and wear your mitts)
Many other holiday surprises.

For more information, please contact the Recreation & Community Services Department at 626-307-1388 or visit www.MontereyPark.ca.gov

MONTEREY PARK BRUGGEMEYER LIBRARY

Hours: Mondays and Tuesdays 12pm - 9pm, Wednesdays and Thursdays 10am - 6pm

Fridays and Saturdays 10am - 1pm, Sundays 1pm - 5pm

318 S. Ramona Avenue, Monterey Park Follow us on Twitter! @MontereyParkLib

Pictures with Santa

Santa Claus is coming to the library! Bring your camera and take your picture with Santa on Monday, December 12 at 7 pm in the Friends Room. Children can also drop off their letters to Santa in a special mailbox. One copy of The Berenstain Bears Meet Santa will be given away to each family in attendance. Bring the entire family!

Teen & Adult Holiday Coloring Club

Get ready for the holidays with holiday coloring activities for adults and teens. We provide markers, coloring pencils, holiday greeting cards and gift tags for adults and teens to color on Sunday, December 4 at 2 pm in the Friends Room. Color to holiday music and enjoy light refreshments with other coloring enthusiasts. For more information about the free program, please call the Reference Desk at (626) 307-1368.

Friends of the Library of Monterey Park Bookstore Wishes you Happy Holidays!

Put on your holiday socks and cuddle up with an inexpensive book from the Friends Bookstore.

Settle down after the hustle and bustle of holiday shopping with a quiet moment and your favorite book or paperback. The Friends of the Library Book store is having incredible sales during the month of December and January. There is no cheaper bargain in town.

Want to find another way to contribute to the library? Sign up with Ralph's Community Donation Program and designate the Friends of the Library of Monterey Park your donor. All you need to do is register online at Ralphs.com and enter NPO82846 and just shop. Ralphs will do the rest for you. Every time you shop, a percentage of your shopping totals automatically will be donated to the Friends.

Little Explorers

Thursdays, December 1 and January 5 at 11:00 am, Friends Room

Explore process-based art and sensory play through a new series of programs for infants through preschool. Each program will last 45 minutes to an hour in the Friends Room. Children must be accompanied by an adult. Please wear play clothes that can get dirty, as some activities may be messy.

Marvelous Mondays

Mondays, December 5 and January 9 at 3:00 pm, Friends Room

This monthly program will feature stories, crafts, and other activities celebrating a special day or occasion in the month. The program is for children ages 5-11 and will last 45 minutes to an hour. Caregivers must be with children at all times.

Afterschool Art

Thursdays, December 8 and January 12 at 3:00 pm, Friends Room

Get creative at the Library! Each month we will hold a program exploring different materials and artistic techniques. The program is for children ages 5-12 and no registration is required.

Children's Computer Classes

Wednesday, January 11 at 3:30 pm, Computer Lab

Monthly computer classes for 6 - 11 year olds that will teach kids the basic computer skills they need to complete homework assignments. The program will last 45 minutes to an hour in the Computer Lab.

Tween Program

Thursdays, December 15 and January 19 at 3:00 pm, Friends Room

Our monthly tween programs are just for children 8 - 12 years of age and feature arts, crafts, science experiments and other activities. The program will last 45 minutes to an hour and snacks will be provided for children.

Library Storytimes

Storytimes for all age levels are held in the Library's Storytime Room with each program lasting 25-45 minutes. Children must be accompanied by an adult caregiver at all times during storytime programs. No registration is required. Family Storytime

(all ages): Mondays and Tuesdays at 7:30 pm and Wednesdays at 4:00 pm; Baby Storytime (birth to age 2): Thursdays, 10:00 am; and Preschool Storytime (ages 3-5): Thursdays, 10:30 am. ***** Please note there will be NO storytimes from December 19 through December 29. Our regular storytime schedule will resume on January 2, 2017. *****

Monday Night Beginning Computer Classes in English

Beginning Computer Classes in English are scheduled on Monday nights, January 9, 23, 30 from 7 pm -8:30 pm in the computer lab located on the 2nd floor. Space is limited and registration is required for the free classes. Adults will practice mouse, keyboard drills and internet searching skills. To register for the free classes contact the Reference Desk or call (626) 307-1368.

Tuesday Night Open Computer Lab

Join the open computer lab starting January 3 and running every Tuesday evening from 7:00-8:30 p.m. The lab is open to adults who need help with E-mail, Microsoft Word, Excel, and the Internet. A library staff member will be present to answer questions. There is no registration required, but seating is limited to a first-come, first-serve basis. For more information, contact the Reference Desk at (626) 307-1368.

Wednesday Computer Keyboard Practice

Become familiar with the computer keyboard and practice typing. Classes are designed for adults wanting to improve their typing skills. Classes are scheduled on Wednesdays, January 4, 11, 18, and 25 from 10:30 am - 12 noon in the Computer Lab. Space is limited and registration is required for the free classes. Please contact the Reference Desk or call (626) 307-1368 to register.

Thursday e-Research Resources Classes

Learn how to use online research resources available on the library's website. Discover legal forms, job practice tests, resume builders, college prep tests and much more. Classes are scheduled on Thursdays, January 5, 12, 19, and 26 at 10:30 am in the computer lab. Prerequisites: Basic computer skills and please bring your library card when attending the classes. Contact the Reference Desk or call (626) 307-1368 to register for the free classes.

December & January Film Schedules

Midweek Movies @ the Library

Wednesdays, December 7 & January 4 at 3 pm
Free movies and snacks in the Friends Room. Program Audience: Teens & Adults.

Saturday Morning Family Movies

Saturdays, December 17 and January 21 at 10:00 am, Friends Room
Free movies and snacks. Parents must attend with their children.

Monthly Film Programs

Wednesdays, December 21 & January 18 at 2 pm
Free movies and snacks in the Friends Room. Program Audience: Adults.

For film titles and more information about the free film programs contact the Reference Desk at (626) 307-1368.

Free Legal Assistance Clinics

Volunteer attorneys will be on hand to answer legal questions at free legal assistance clinics on Tuesdays, December 13 and January 10 from 6 -8 pm in the Friends Room. The clinics are sponsored by the Asian Pacific American Bar Association (APABA). Volunteer attorneys will answer questions about immigration, criminal law, civil matters, estate planning, government benefits, labor and employment. For more information and to register for the free legal assistance clinics call the Reference Desk at (626) 307-1368.

Documentary Film

Changing Season: On the Masumoto Farm

The documentary film "Changing Season" chronicles a year in the life of famed farmer, slow food advocate and author David "Mas" Masumoto when he transitions his peach farm to his daughter. Masumoto explores questions about

work, family and the future of food in the film. The film will be screened on Tuesday, December 6 at 6:30 pm in the Friends Room. Program Audience: Adults. For more information about the free program, please call the Reference Desk at (626) 307-1368.

Sun Yat-sen 150th Anniversary Exhibit & Program

The library will present a history photo exhibit on Sun Yat-sen, the great statesman and father of modern China. Photographs from China's Guangdong Museum of Revolutionary History and the Whampoa Military Academy Memorial on Sun Yat-sen will be on exhibit during library open hours from December 1-29. A panel of guest speakers will discuss the history and legacy of Sun Yat-sen on Sunday, December 18 at 2 pm in the Friends Room. For more information about the free program, please call the Reference Desk at (626) 307-1368.

Meet Robert Lee- Bruce Lee's Brother

Author, film producer and musician, Robert Lee will introduce and screen a documentary film on his brother, actor and martial artist Bruce Lee on Sunday, January 8 at 2 pm in the Friends Room. The film tells the formative years of Bruce Lee growing up in Hong Kong and his early career working in Hong Kong films. A question and answer with Robert Lee will follow the film screening. For more information about the free program, please call the Reference Desk at (626) 307-1368.

JF Programs

Fun programs by youth for youth

The Junior Friends, a teen volunteer organization at the library, hosts a program each month to serve the youth at Monterey Park Bruggemeyer Library. Do you have the urge to create? Are you a tinker at heart? Love to create? Check out our special teen programs after school on December 14 and January 11 at 3:30 pm in the Friends Room.

Anime/Manga Club

Join the library's Anime/Manga Club and watch the latest Anime releases, meet other Otaku and discuss new titles for the library. We meet on fourth Wednesday of each month from 3:30-5:00 pm in the Friends Room. See you on December 28 and January 25.

LAMP Literacy ESL Registration Day January 9

Registration for the spring semester of ESL classes at the library begins Monday, January 9 at 12:00 PM. The literacy program has every level of ESL classes available to help adult English learners gain reading, writing and speaking skills. All students are pre-tested and assessed to determine their proficiency levels in Basic English skills and to assist in placement of appropriate classes and services. Proper identification with photo and residence verification MUST BE PRESENTED. Space in the free classes is limited and Monterey Park residents will be given priority on waiting list. Please contact the LAMP office at (626) 307-1251 or email lamp@montereypark.ca.gov for inquiries.

Citizenship Preparation Classes

Citizenship Preparation classes are available for individuals who plan on becoming new citizens to gain knowledge on American History, Government and Civics which are covered during the examination. Registration for Citizenship classes is open year-round. Enrollment is FREE. Please contact the LAMP office at (626) 307-1251 or email lamp@montereypark.ca.gov for inquiries.

Join the LAMP Team of Volunteers!

Are you interested in giving back to the community of Monterey Park and have command of the English writing, reading and speaking skills? We are looking for motivated people who are interested in tutoring adult learners in the English Language via a one-to-one approach, a small group, or a full class if you are comfortable and qualified. On-going training and coaching will be provided for all volunteers. Give the gift that will last a lifetime by helping someone learn English so they can flourish and prosper in their communities. Please contact the LAMP office at (626) 307-1251 or email lamp@montereypark.ca.gov for inquiries.

ANITA WAI, LUTCF, CLTC

Exclusive Agent

Allstate Insurance Company

2089 S. Atlantic Blvd., #C
Monterey Park, CA 91754-6360

Phone 323-263-2583

Fax 323-264-1485

Cell 626-476-9674

e-mail: anitawai@allstate.com

allstateagencies.com/anitawai

CA Insurance License #0692487

Auto, Home, Life, Retirement



AMY ART STUDIO 美術繪畫學院

www.amyartstudio.com

Join our class to discover the power of drawing!

幼兒繪畫班 P-K Level \$16/60min; \$23/90min 3-5years old

初級繪畫班 Level 1 ; 中級繪畫班 Level 2

成人繪畫班 (2hrs); 油畫班 (成人, 青少年) 特價: \$25/2hrs

另設: 暑假班 Summer Class \$120/week (1周)

中文班 Chinese class

托管班 Child Care

216 W Garvey Ave #F Monterey Park, CA91754

(626) 297 0618

(626) 863 9844



Allstate
You're in good hands.

24-Hour

Customer Service

NOTICE OF ELECTION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a General Municipal Election will be held in the City of Monterey Park, California on Tuesday, March 7, 2017, for the following Officers:

For 2 Members
 of the City Council Full term of four years
 For a City Clerk Full term of four years
 For a City Treasurer Full term of four years

The nomination period for these offices begins on November 14, 2016 and closes on December 9, 2016 at 4:30 p.m.

If nomination papers for an incumbent officer of the city are not filed by December 9, 2016, the 88th* day before the election, the voters shall have until the 83rd day before the election, December 14, 2016, to nominate candidates other than the person(s) who are the incumbents on the 88th* day before the election, for that incumbent's elective office. This extension is not applicable where there is no incumbent eligible to be elected.

The polls will be open between the hours of 7:00 a.m. and 8:00 p.m.

選舉通知

茲通知如下：Monterey Park 市將於 2017年3月7(星期二) 舉行市級普選特別選舉選舉下列官員，並將下列議案提交選民投票決定：

市議員(兩)名 全任期四年
 市書記員一名 全任期四年
 市財務一名 全任期四年

上列公職的提名日期將從2016年11月14日開始，至2016年12月9日下午四時三十分截止。

如至 2016年12月9日(即選舉日期之前第88天)，對現職市官員之職位的提名文件無人呈送，選民可從該日起至選舉日期前第83天(即2016年12月14日) 期間，提出在選舉日期前第88天仍在任的現職官員以外的候選人參加該名現職官員職位的競選。若無符合條件的現職官員參選，該項延期無效。

投票站將於上午7時至下午8時之間開放。

STREET BEAT MONTHLY CRIME LOG

Addresses are identified by block number, not exact address.

October 2016

AUTO BURGLARY

- 600 W GLEASON ST
- 3500 RAMONA BLVD
- 300 W EL REPETTO DR
- 500 N ATLANTIC BLVD
- 500 N ATLANTIC BLVD
- 500 W POMONA BLVD
- 400 S MOORE AVE
- 2300 FULTON AVE
- 300 W RIGGIN ST
- 700 E GARVEY AVE
- 1301 AVENIDA CESAR CHAVEZ
- 1300 ABAJO DR
- 500 S ALHAMBRA AVE
- 400 S ATLANTIC BLVD
- 500 N ATLANTIC BLVD
- 800 S ATLANTIC BLVD
- 800 BRIGHTWOOD ST
- 2000 ABAJO DR
- 900 S ATLANTIC BLVD
- 1000 S GARFIELD AVE
- 1000 S GARFIELD AVE
- 200 CENTRE PLAZA DR
- 900 S ATLANTIC BLVD
- 100 N RURAL DR
- 3700 RAMONA BLVD
- 700 S GARFIELD AVE
- 2100 S ATLANTIC BLVD
- 400 N ATLANTIC BLVD
- 2000 S ATLANTIC BLVD

AUTO THEFT

- 700 ABE WAY
- W EL REPETTO DR / S ATLANTIC BLVD
- 1800 WILCOX AVE
- HILLSIDE ST / COLLEGE VIEW DR
- 700 W GARVEY AVE
- AVENIDA CESAR CHAVEZ / BLEAKWOOD AVE
- 100 N ORANGE AVE
- 500 N ATLANTIC BLVD
- 300 S NEW AVE
- VALLEY VISTA DR / W FLORAL DR
- 2400 S ATLANTIC BLVD
- 500 N ATLANTIC BLVD
- 500 N ATLANTIC BLVD
- 2400 GERHART AVE
- W GARVEY AVE / CASUDA CANYON DR
- 400 FLORENCE AVE
- 400 E FERNFIELD DR
- 300 S GARFIELD AVE
- 900 S ATLANTIC BLVD
- 400 POMELO AVE
- 400 N SIERRA VISTA ST

BURGLARY COM

- 1900 POTRERO GRANDE DR
- 1400 MONTEREY PASS RD
- 700 E GARVEY AVE
- 1301 AVENIDA CESAR CHAVEZ
- 500 N GARFIELD AVE
- 400 S ATLANTIC BLVD
- 120 S ATLANTIC BLVD
- 800 E GARVEY AVE
- 900 S ATLANTIC BLVD

BURGLARY RES

- 400 EVERETT AVE
- 200 W EL REPETTO DR
- 800 BRADSHAW AVE
- 1000 COLLEGE VIEW DR
- 100 CASUDA CANYON DR
- 900 ISABELLA AVE
- 1100 WILCOX AVE
- 1500 SOLAR DR
- 700 S YNEZ AVE
- 600 N CHANDLER AVE
- 400 S MOORE AVE
- 800 S YNEZ AVE
- 1500 LUNAR DR
- 2000 ALAMO DR
- 300 S ATLANTIC BLVD
- 1100 NEWLEE ST
- 800 METRO DR
- 500 S ORANGE AVE
- 300 N LINCOLN AVE
- 500 N ALHAMBRA AVE
- 500 S ALHAMBRA AVE

ROBBERY

- 200 E EMERSON AVE
- E EMERSON AVE / N NICHOLSON AVE
- 2300 S GARFIELD AVE

NOTIFICACIÓN DE LA ELECCIÓN

POR LA PRESENTE SE DA AVISO de que se llevará a cabo una Elección Municipal General en la Ciudad de Monterey Park, California, el martes, 7 de Marzo, 2017, para los siguientes funcionarios:

Para 2 Miembros
 del Concejo Municipal Período completo de cuatro años
 Para Secretario Municipal Período completo de cuatro años
 Para Tesorero Municipal Período completo de cuatro años

El periodo de nominación para estas oficinas comienza el 14 de Noviembre 2016, y termina el 9 de Diciembre, 2016, a las 4:30p.m.

Si los papeles de nominación para un oficial incumbente de la ciudad no son presentados antes de Diciembre 9, 2016 (88 días antes de las elecciones) los votantes tendrán hasta 83 días antes de las elecciones, Diciembre 14, 2016, para nominar candidatos, diferentes a las personas que son incumbentes 88 antes de las elecciones, para la oficina electiva del incumbente. Esta extensión no se aplica si no hay un incumbente calificado para ser electo.

Los centros electorales estarán abiertos entre las 7:00 a.m. y 8:00 p.m.

THÔNG BÁO BẦU CỬ

THEO ĐÂY LÀ THÔNG BÁO sẽ có một Cuộc Bầu Cử Thành Phố Tổng Tuyển Cử được tổ chức tại Thành Phố Monterey Park vào ngày Thứ Ba, 7Thang Ba, 2017, bầu cho các Viên Chức sau đây:

Bầu 2 Ủy Viên
 Hội Đồng Thành Phố Trọn nhiệm kỳ bốn năm
 Bầu Thư Ký Thành Phố Trọn nhiệm kỳ bốn năm
 Bầu Thủ Quỹ Thành Phố Trọn nhiệm kỳ bốn năm

Thời hạn đề cử ra tranh vào các chức vụ này bắt đầu vào 14 Thang 11, 2016 và kết thúc vào 9 Thang 12, 2016 lúc 5:30 chiều.

Nếu không thấy nộp giấy tờ đề cử cho một viên chức đương nhiệm trễ nhất và 9 Thang 12, 2016 (ngày thứ 88 trước ngày bầu cử) cử tri sẽ có đến ngày thứ 83 trước ngày bầu cử, 14 Thang 12, 2016, để đề cử ứng cử viên khác (những) người đương nhiệm vào ngày thứ 88 trước ngày bầu cử, ra tranh vào chức vụ dân cử của người đương nhiệm đó. Thời gian gia hạn này không áp dụng nếu không có người đương nhiệm nào hội đủ điều kiện tái cử.

Phòng phiếu sẽ mở cửa từ 7:00 sáng đến 8:00 chiều.

City Employee Recognition

The City of Monterey Park would like to recognize and congratulate the following City of Monterey Park employees who have completed milestone years as of December 31, 2016. The City appreciates your dedication to the city and its residents.

5 Years

Jennifer Chang, Police
 Sergio Villarreal Jr., Public Works

10 Years

Daniel Abarca, Public Works
 Mark Aguilar, Public Works
 Gilbert Alvarez, Police
 Vincent Baltierra III, Public Works
 Curtis Cacciatori, Fire
 Cristina Castillo, Recreation & Community Services
 Helena Cho, City Clerk
 Jose Garcia, Library
 Veronica Herrera, Police
 Ringo Li, Management Services
 Robert Liao, Library
 Nicholas Lima, Fire
 Natalia Lo, Management Services
 Manuel Menchaca, Public Works
 George Noriega, Public Works
 Daniel Park, Fire
 Leslie Salazar, Police
 Wing Shum, Fire
 Jerome Smith, Community & Economic Development

15 Years

Teresa Cheung, Police
 Sandra Castillo Del Muro, Police
 Edward Dominguez, Police
 Troy Grant, Police
 Margaret Mkrichian, Police
 Jeffrey Sanchez, Police
 Rudy Valenzuela, Public Works
 Donna Vera, Police
 Maggie Wang, Library

20 Years

Brent Archibald, Police
 Robert Barrera, Police
 Bill Cuevas, Police
 Joann Frescas, Police
 Alice Porter, Police
 Tom Reichhardt, Community & Economic Development

25 Years

Robert Blake, Fire
 Sylvia Carbajal, Community & Economic Development
 Randy Ishino, Recreation & Community Services
 Ralph Martinez, Public Works
 Mark Olivas, Fire
 John Reza, Police
 Thomas Ruggeri, Public Works

30 Years

Shannon Files, Fire
 Rene Poblano, Public Works

35 Years

Mark Khail

Although the following employees did not hit a milestone year in 2016, they have worked for the City of Monterey Park for more than 30 years

31 Years

Randy Harper, Fire
 Dia Khuu, Management Services
 Estela Vargas, Community & Economic Development

33 Years

Christina Bravo, Fire
 Rick Harris, Public Works

34 Years

Lillian Bow, Fire
 Michael Collar, Public Works
 Chris Lua Gomez, Fire
 Beatriz Velazquez, Police

36 Years

Timothy Johnson, Police

37 Years

Frank Padilla, Fire

2016 Retirements

Ricky Burroughs, Fire, 36 Years
 Carrie Mazelin, Police, 32 Years
 Tina Montoya, Police, 31 Years
 Nancy Romo, Management Services, 26 Years
 Laurie Casado, Public Works, 24 Years
 Barbara Hamer, Recreation & Community Services, 22 Years
 Mary Chavez, Police, 17 Years

Council Action Review

Regular Meeting of October 5, 2016

The meeting was called to order at 7:04 p.m., with all members present.

Presentations

Agenda Item 1-A. The 2015 Pavement Management Program Report was continued to a future city council meeting. The City Council acting on behalf of the Successor Agency

New Business

Agenda Item 2-A. Approved payments of warrants and adopted Resolution SA-127 allowing certain claims and demands per warrant register dated October 5, 2016 totaling \$17.52 and specifying the funds of which the same are to be paid.

Agenda Item 2-B. Approved the minutes from the regular meeting of September 7, 2016 and the special meeting of September 7, 2016.

Consent Calendar None.

Public Hearing

Agenda Item 4-A. Waived the second reading and adopted Ordinance 2136 related to single-family residential parking requirements.

Ordinance 2136 entitled:

AN ORDINANCE AMENDING THE MONTEREY PARK MUNICIPAL CODE ("MPMC") AFFECTING REGULATIONS GOVERNING THE SINGLE-FAMILY RESIDENTIAL OFF-STREET PARKING REQUIREMENTS

Opened the continued public hearing, introduced and waived the first reading of the ordinance as amended to include stacked and tandem parking and scheduled the second reading and adoption for October 19, 2016.

Ordinance, first reading:

AN ORDINANCE AMENDING THE MONTEREY PARK MUNICIPAL CODE ("MPMC") AFFECTING REGULATIONS GOVERNING THE MULTI-FAMILY RESIDENTIAL OFF-STREET PARKING REQUIREMENTS

Agenda Item 4-B. Opened the public hearing; took documentary and testimonial evidence; closed the public hearing and considered 3 draft ordinances. Waive the first reading and schedule a second reading and adoption for an ordinance regulating wireless telecommunication facilities within the city of Monterey Park, motion failed; introduced and waived the first reading of ordinance regarding assembly-type uses and an ordinance regulating nonconforming uses and scheduled a second reading and adoption for October 19, 2016

Ordinance, first reading:

AN ORDINANCE AMENDING TITLE 21 OF THE MONTEREY PARK MUNICIPAL CODE REGARDING REGULATION OF ASSEMBLY-TYPE USES

Ordinance, first reading:

AN ORDINANCE AMENDING THE MONTEREY PARK MUNICIPAL CODE CHAPTER 21.30 REGULATING

NONCONFORMING USES AND CHAPTER 21.10.130 REGULATING ALCOHOL SALES AND USE WITHIN THE CITY OF MONTEREY PARK

Old Business None.

New Business

Agenda Item 6-A. Approved payments of warrants and adopted Resolution No. 11863 allowing certain claims and demands per warrant register dated October 5, 2016 totaling \$481,627.57 and specifying the funds of which the same are to be paid.

Agenda Item 6-B. Approved the minutes from the regular meeting of September 7, 2016 and the special meeting of September 7, 2016.

Agenda Item 6-C. Approved the Title VI of the Civil Rights Act of 1964 (Title VI) Program Update and authorized the City Manager to submit the Title VI Program Update to Federal Transit Administration.

Agenda Item 6-D. Conditionally authorized the City Manager, or designee, to purchase real property at 201 North New Avenue for not more than \$60,000.

Agenda Item 6-E. Continued the Ballot Measure Regarding City Council Benefits to a future city council meeting.

Council Member Communications: Discussion only – no action taken

Adjourned - 9:21 p.m.

Regular Meeting of October 19, 2016

The meeting was called to order at 7:01 p.m., with all members present.

Presentations None.

Agenda Item 1-A. Adrian Garcia, representative of Southern California Edison, presented the Energy Leadership Partnership Silver Award to the City of Monterey Park.

The City Council acting on behalf of the Successor Agency

New Business

Agenda Item 2-A. Approved payments of warrants and adopted Resolution SA-128 allowing certain claims and demands per warrant register dated October 19, 2016 totaling \$245.00 and specifying the funds of which the same are to be paid.

Agenda Item 2-B. Received and filed the Monthly Investment Report – September 2016.

Agenda Item 2-C. Approved the minutes from the regular meeting of September 21, 2016 and October 5, 2016 and the special meeting of September 21, 2016 and October 5, 2016.

Consent Calendar None.

Public Hearing

Agenda Item 4-A. Opened the public hearing at 7:59 p.m.; received public comment and closed the public hearing at 7:59 p.m.; and considered the evidence and adopted Resolution 11864 approving the draft 2015-2016 Consolidated Annual Performance and Evaluation Report (CAPER).

Resolution No. 11864, entitled:

A RESOLUTION APPROVING THE FY 2015-16 CAPER FOR THE PROGRAMS OF THE U.S. DEPARTMENT OF HOUSING AND URBAN DEVELOPMENT CDBG AND HOME PROGRAMS AND ACCEPTING COMMENTS ON THE HOUSING AND COMMUNITY DEVELOPMENT NEEDS

Old Business

Agenda Item 5-A. Waived the second reading and adopted Ordinance 2137.

Ordinance No. 2137, entitled:

AN ORDINANCE AMENDING THE MONTEREY PARK MUNICIPAL CODE ("MPMC") AFFECTING REGULATIONS GOVERNING THE MULTI-FAMILY RESIDENTIAL OFF-STREET PARKING REQUIREMENTS

Agenda Item 5-B. Waived the second readings and adopted Ordinance 2138 related to assembly-type uses and Ordinance 2139 related to nonconforming uses.

Ordinance No. 2138, entitled:

AN ORDINANCE AMENDING TITLE 21 OF THE MONTEREY PARK MUNICIPAL CODE REGARDING REGULATION OF ASSEMBLY-TYPE USES

Ordinance No. 2139, entitled:

AN ORDINANCE AMENDING THE MONTEREY PARK MUNICIPAL CODE CHAPTER 21.30 REGULATING NONCONFORMING USES AND CHAPTER 21.10.130 REGULATING ALCOHOL SALES AND USE WITHIN THE CITY OF MONTEREY PARK

New Business

Agenda Item 6-A. Approved payments of warrants and adopted Resolution 11865 allowing certain claims and demands per warrant register dated October 19, 2016 totaling \$2,113,149.35 and specifying the funds of which the same are to be paid.

Agenda Item 6-B. Received and filed the Monthly Investment Report – September 2016.

Agenda Item 6-C. Approved the minutes from the regular meeting of September 21, 2016 and October 5, 2016 and the special meeting of September 21, 2016 and October 5, 2016.

Agenda Item 6-D. Waived bidding requirements pursuant to Monterey Park Municipal Code Section 3.20.050(5) and authorized the City Manager or designee to execute a contract in a form approved by the City Attorney for the purchase of five 2017 Ford Police Interceptor SUVs through Wondries Fleet Group for the amount of \$155,951.90; and authorized the City Manager to execute a contract in a form approved by the City Attorney for the conversion/up-fitting of five 2017 Ford Police Interceptor SUVs through West Coast Lights and Siren for the amount of \$45,520.95 as amended to clarify the amounts of each contract.

Agenda Item 6-E. Adopted Resolution 11866 authorizing staff to advertise for the replacement of the existing asphalt storage cover at the City Yard.

Resolution No. 11866, entitled:

A RESOLUTION APPROVING THE BID SPECIFICATIONS FOR THE CITY YARD REPLACEMENT OF EXISTING ASPHALT STORAGE COVER PROJECT PURSUANT TO GOVERNMENT CODE § 830.6 AND ESTABLISHING A PROJECT PAYMENT ACCOUNT

Agenda Item 6-F. Authorized the City Manager to execute a three year agreement, in a form approved by the City Attorney, with SC Fuels, not to exceed the amount of \$840,000 with two 1-year options as amended to clarify that the agreement is for fleet fuel and delivery.

Agenda Item 6-G. Adopted Resolution 11867 authorizing the City Manager to execute the Memorandum of Understanding between the City of Monterey Park and the Monterey Park fire Fighter's Association (FFA); and authorized the expenditure of \$410,492 for the 2016-2017 fiscal year, and amend the 2016-

2017 Budget accordingly as amended to include additional language. Approval of Resolution language change is contingent upon acceptance by the Monterey Park Firefighters' Association. Pending Resolution No. 11867, entitled:

A RESOLUTION APPROVING THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING FOR CONTRACT YEAR 2016-2018 BETWEEN THE CITY OF MONTEREY PARK AND THE MONTEREY PARK FIREFIGHTERS' ASSOCIATION

Agenda Item 6-H. Adopted Resolution 11868 amending the City's Conflict of Interest Code amended to include language regarding imposing a mandatory late fee.

Resolution No. 11868, entitled:

A RESOLUTION ADOPTING THE 2016 CONFLICT OF INTEREST CODE FOR THE CITY OF MONTEREY PARK IN ACCORDANCE WITH THE POLITICAL REFORM ACT

Agenda Item 6-I. Adopted Resolution 11869 calling for a General Municipal election on March 7, 2017 pursuant to Elections Code §§ 1301 and 10403; adopted Resolution No. 11870 establishing requirements for candidate statements filed with the city clerk to be included with voter information for the March 7, 2017 election; and adopted Resolution 11871 requesting the Board of Supervisors of the County of Los Angeles to consolidate a General Municipal election to be held on that date pursuant to elections code § 10403.

Resolution No. 11869, entitled:

A RESOLUTION CALLING A GENERAL MUNICIPAL ELECTION ON MARCH 7, 2017 PURSUANT TO ELECTIONS CODE §§ 1301 AND 10403

Resolution No. 11870, entitled:

A RESOLUTION ESTABLISHING REQUIREMENTS FOR CANDIDATE STATEMENTS FILED WITH THE CITY CLERK TO BE INCLUDED WITH VOTER INFORMATION FOR AN ELECTION ON MARCH 7, 2017

Resolution No. 11871, entitled:

A RESOLUTION CONSENTING TO CONSOLIDATION OF THE CITY OF LOS ANGELES (INCLUDING THE LOS ANGELES COMMUNITY COLLEGE DISTRICT AND THE LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT) ELECTIONS WITH THE CITY OF MONTEREY PARK'S GENERAL MUNICIPAL ELECTION TO BE HELD ON TUESDAY, MARCH 7, 2017

Agenda Item 6-J. Reaffirmed the election date in Ordinance No. 1885 and plan to reconsider the matter no later than 2021.

Council Member Communications: Discussion only – no action taken

Adjourned - 9:27 p.m.

Willie's Tires & Alignment



Free mounting, balancing & rotation, when you purchase 4 tires.

✓ Computerized Wheel Balancing

All Major Brands – Low Cost!

Wholesale & Retail

Over 1,400 tires in stock!

Computerized Four Wheel Alignment \$59.99

We Fix Flat Tires!

Brakes, Shocks, Struts, Front Suspension

Willie's Tires & Alignment

705 Monterey Pass Rd. Unit #B, Monterey Park
Near the intersection of Monterey Pass Rd. & Vagabond Dr.

Open Mon. to Fri. 8 a.m. to 6 p.m. Sat. 8:30 a.m. to 4 p.m.

Tel # 323-604-0905 • Cell # 323-819-3337

www.williestire.com • info@williestires.com

All Major Credit Cards Accepted



A & B SMOG TEST REPAIR CENTER

501 E. Garvey Ave., #B-2 Monterey Park
(corner of Sierra Vista St & Garvey)

(626) 280-2678

Open Mon. through Fri. 9 a.m. to 6 p.m. • Sat. 9 a.m. to 5 p.m.



SMOG CHECK

STAR

\$36⁷⁵

+ State Certificate \$8.25
Total \$45.00

Please bring your DMV Renew Papers

Smog Check

\$26⁷⁵

+ State Certificate \$8.25
Total \$35.00

Please bring your DMV Renew Papers

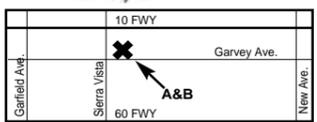
Price valid with this Coupon

Evap. Test FREE

WE CERTIFY ALL VEHICLES

• PASS or FREE RE-TEST

政府指定排煙檢查



LANGLEY SENIOR CENTER

400 WEST EMERSON AVE., MONTEREY PARK CA 91754 PHONE (626) 307-1395

A NOTE FROM LANGLEY:

As the City celebrates its Centennial Year—Langley Center is celebrating our “Pride in the Past and Faith in the Future” to go beyond the walls of the facility and into the community by expanding our reach to engage and support the older adult generation community and their families. We are excited to respond to the changing needs of our members and community and invite you to our newly updated newsletter, *Langley Center Connection* and to connect our members to go beyond the walls of the facility and into our community on our website at: www.langleycenterconnection.com. We also encourage you to follow *Langley Center Connection* on Facebook and Instagram to receive updates and special events. Langley Center provides a variety of opportunities for our members to participate in learning classes for personal growth and development. In addition, special recreation events and informational workshops are scheduled throughout the year. Activities at the Langley Center include: daily lunch program, fitness and exercise classes, free health screenings and case management services.

SPECIAL DATES TO REMEMBER:

- December 6—Walk-In Fair Housing Clinic, 1:00 pm
- December 13 & 27— Care Manager Services, 10:00 am—12 noon
- December 15— Langley Holiday Luncheon, 11:00 am (Pre-Sale Tickets ONLY)
- December 16, Legal Advise for Seniors, 10:00 am—12 noon
- December 19— Commission on Aging Meeting, 11:00 am
- December 20— Blood Pressure Clinic, 10:00 am—12 noon
- December 23-26— CHRISTMAS HOLIDY—CENTER CLOSED
- December 31-January 2— NEW YEAR'S HOLIDAY—CENTER CLOSED
- January 9— Mature Drivers Course, 8:00 am—4:00 pm
- January 10 & 24— Care Manager Services, 10:00 am-12 noon
- January 16—MARTIN LUTHER KING, JR. HOLIDAY-CENTER CLOSED
- January 17-Blood Pressure Clinic, 10:00 am—12 noon
- January 23— Commission on Aging Meeting, 11:00 am

ACTIVITIES, CLASSES AND SERVICES

BLOOD PRESSURE SCREENING -
Every Friday morning, 11:00 A.M.- NOON - in the AB room
BLOOD PRESSURE SCREENING - (3rd TUESDAY of the month)
10:00 A.M.-12 Noon, Provided by CVS Pharmacy and Chinatown Service Center.
HOUSING RIGHTS CENTER - Walk-In-Fair Housing Clinic – 1:00 P.M. (1ST Tuesday for the month.) For information, call 1-800-477-5977.
NOTARY - Virginia Greene, a Notary Public with over 23 years of professional service is available to make your document life easier! Wednesdays, 12 Noon – 2:00 P.M.
BINGO – Every Friday from 12:30 P.M. - 4:00 P.M. Doors open at 11:00 A.M., everyone over 18 years of age is invited to play. No children are allowed.
BINGO - On the 1st, 2nd, 3rd and 5th Sunday of the month. Door open at 10:30 A.M., everyone over 18 years of age is invited to play. No children are allowed.
BRIDGE - Contract or Duplicate – Mondays and Thursdays, 12:30 p.m. – 3:45 p.m. If you play contract Bridge and are looking for a good group to share an afternoon of bridge with, come join us. Those who play 500 also welcome new players.
MAH JONG - 12:00 p.m. – 4:30 p.m., Monday through Friday.
BALLROOM DANCE CLASSES
Glenn Yata, Instructor, 6:30 P.M.-9:30 P.M. Learn the basics of ballroom dance and enjoy a wonderful evening with a classic instructor that will teach you fundamentals. Fee: \$5.00 per lesson
Wednesday 7:30 P.M. Regular class \$7.00
8:30 P.M. Regular class \$7.00
9:30 P.M. Advanced class \$9.00
Friday 6:30 P.M. Beginner class \$7.00
7:30 P.M. Regular class \$7.00
8:30 P.M. Practice \$1.50
DANCE EVERY TUESDAY, 1:00 P.M. – 3:30 P.M., Dance to live music performed by Gary and Eric. \$2.50 per person.
JEWELRY AND WATCH REPAIR - Wednesday, 8:00 a.m. -11:00 a.m., for repair or estimate.



TRANSPORTATION SERVICES

DIAL-A-RIDE
Service available Monday through Friday, 8:30 A.M.– 4:00 P.M., (626) 307-1396. Free service for seniors 55 years of age and over, transportation within Monterey Park City limits, except for medical needs, and then into adjacent communities only.

什麼是耆英免費接送專車 (DIAL-A-RIDE)?

耆英專車接送服務是免費的，專為蒙特利公園市居住的年齡在55歲以上長者或者是具有殘障需求的居民，提供蒙特利公園市內專車接送服務。因醫療方面的預約，蒙特利公園市居民還可享受專車接送服務到，阿罕布拉市，蒙地貝婁市，聖蓋博谷市及其他洛杉磯郡附近相鄰的城市

MATURE DRIVER'S IMPROVEMENT—JANUARY 9

Class held from 8:00 A.M. – 4:00 P.M. Each senior must register in person with a valid California Driver's License. Seniors completing the 8-hour course will be certified and eligible to get a 5% to 10% reduction on their premiums \$5.00 FEE includes State Certificate of Completion. For information call (626) 307-1395.

METRO "TAP CARD"

Renewal is offered from the 25th of the month through the 10th of next month, Mon. – Fri., 8:30 A.M. – 4:30 P.M. To receive the City's discount, you must be 62 or older and have proof of Monterey Park residency, which must include identification with name and address imprinted, such as a Driver's License, DMV ID Card, and a valid "TAP CARD". Senior Citizen/Handicapped monthly fee is \$20 non-residents or \$17 for Monterey Park residents.

TAXI COUPONS

Issued monthly from 1st Monday of the month, availability on a first come, first served basis - to qualified senior residents, 65 years and older, whose household income meets the L. A. County poverty guidelines (\$11,770 per year for one member, \$15,930 for two, \$20,090 for three or \$24,250 for four), are allowed 2 coupons a month, value of each coupon is \$11.00 and only valid for the month issued.

SENIOR CLASSES – FREE

AMERICAN CULTURE
Explore American life and language. Paul Cheng, Instructor
Thursday, 1:00 P.M.– 4:30 P.M.
BEADING CLASS
Pay for materials used. Francis Lau, Instructor

SENIOR LUNCH PROGRAM

Monday—Friday
11:00 a.m.—12:15 p.m.

Must be at least 60 yrs and older
Join us for a hot lunch meal in our Main Dining Room. Reservations must be made in advance on Monday from 8:00 a.m.— 9:15 a.m. for the following week.
Suggested donation \$3.00

MEALS ON WHEELS

The Home Delivered Meals Program is available on a donation bases for qualifying homebound seniors that are delivered each weekday, or can be frozen meals that are delivered once per week. Please call the YWCA Intervale Senior Services at 626-214-9465 for information.

MONTEREY PARK'S SENIOR CITIZEN GROUPS MEET AT LANGLEY CENTER ON THE FOLLOWING SCHEDULE:

- M.P. Senior Citizens Club, Friday, 10:00 a.m.
- Japanese/American Club, 3rd Saturday, 1:00 p.m.
- Club Amistad, Wednesday, 9:30 p.m.
- Chinese/American Sr. Citizens Club, 1st Saturday, 11:00 a.m.
- Gardening Club, 4th Monday, 1:00 p.m.
- Wu Dang Tai Chi Club, Friday, 4:00 p.m.

Monday, 9:00A.M.-11:00A.M.
CHINESE PAINTING
\$25 materials fee. Ping Wen Chiang, Painting Instructor
Thursday, 9:30A.M.-11:45 Noon
CHINESE BRUSH PAINTING II
Material fee, Peter Lee, Instructor
Thursday, 9:30A.M.-11:45 Noon
ENGLISH CONVERSATION
Refine you English language skills in conversation with other students.
Betty Cheng, Instructor
Thursday, 9:15 A.M.-11:30 A.M.
KARAOKE
Betty Cheng, Instructor
Tuesday, 9:00 A.M. – 12 Noon
NEEDLECRAFT WORKSHOP
Sew or knit with friends learning new skills or sharing your designs.
Tuesday, 9:00A.M.-11:00A.M.
LINE DANCING – Main Room
Beginning: Friday 8:45 A.M. - 10:00 A.M.
Instructors: Jeannie Chau, Sandra Lin, Beryl Shieh
Advanced: Monday and Tuesday, 10:00 A.M. – 11:00 A.M.
Instructors: Jeannie Chau, Mary Chan, Beryl Shieh
Beginner: Friday - 9:00 A.M. – 11:00 A.M.
Class Room 2
YUAN CHI DANCE/TAI CHI EXERCISE
Sandra Lin and Rosa Yee, Instructors
Monday – Tuesday, 8:00 A.M. – 10:00 A.M.
Wednesday – Thursday, 8:00 A.M. – 10:30 A.M.
MEMORY MAKERS FITNESS
Includes Yuan Chi Dance, Line Dance and Tai Chi Exercises
Sandra Lin and Rosa Yee
Saturday, 9:00 A.M. – 11:00 A.M.
FRIENDSHIP CHORUS
Director: Prof. Ping Qiao
Wednesday, 9:30 A.M. – 12:00 Noon
CHINESE EVERGREEN CHORUS
Director: Delly Chow
Wednesday, 1:00 P.M. – 3:00 P.M.
CHINESE OPERA
Instructor: Fuller Chen
Monday, 9:00 A.M. – 12 Noon
CHINESE OPERA
Friday, 9:00 A.M. – 12 Noon
MONTEREY PARK CHORUS
Wei Pu, Conductor Monday, 7:00 P.M. – 9:00 P.M.
CONCERT BAND OF MONTEREY PARK
Monday, 7:30 P.M. – 9:30 P.M. , Monthly fee

TABLE TENNIS, BILLIARDS AND FITNESS ROOM

Open Play—Monday to Friday 8:00 A.M.– 4:45 P.M.
Saturday and Sunday 8:00 A.M.-1:45 P.M.
Our fitness center provides seniors with a safe and comfortable workout environment. Equipment is available for cardiovascular and strength training. Comfortable clothes and tennis shoes required at all times.

EARLY MORNING PLAY

4602.301 Monday – Friday 6:00 A.M.– 8:00 A.M. \$39.00

WINTER REGISTRATION BEGINS DECEMBER 5!

JANUARY 9– MARCH 17, 2017
KATALINA BELTRAN, Exercise/Dance Instructor

CHAIR FITNESS EXERCISE

4215.301 Tues/Thurs 1:30 P.M. - 2:30 P.M. \$48.00
4215.302 Thurs Only 1:30 P.M. - 2:30 P.M. \$30.00

Aerobic movement, range of motion exercises, strength training, performed in a seated position. This wellness course blends yoga, breath work, strength building and most importantly brain charging exercise.

FITNESS AFTER 50 - BEGINNING LEVEL

4215.303 Mon/Wed 1:00 P.M.-2:30 P.M. \$50.00

Heart healthy low impact aerobics, strength and flexibility training are the focus of this class. Improve your balance, muscle tone, and posture.

FITNESS AFTER 50 - INTERMEDIATE CLASS

4215.304 Friday 12:00 P.M.- 1:00 P.M. \$30.00

NEW CLASS - level is between Beginning and Advance. Class offers targeted body sculpting exercises with energetic low impact moves, small weights and exercise band to tone arms, abs, back and thighs. Students will not do any exercises on the floor. Bring weights and exercise band to class.

FITNESS AFTER 50 - ADVANCE CLASS

4215.305 Mon/Thurs 2:45 P.M. - 4:15 P.M. \$50.00



Seniors are invited to come and exercise in this advanced program which helps improve balance, strengthening, flexibility, muscle tone, bone density, and posture.

ZUMBA GOLD

4215.307 Tuesday 12:15 P.M. - 1:15 P.M. \$30.00
Zumba gold is an aerobic class that uses Latin based rhythms and other dance inspired tempos to create a fun upbeat workout. Low impact, easy to follow dance fitness class.

LATIN DANCE

4215.311 Friday 1:15 P.M. - 2:15 P.M. \$30.00
Learn to dance Salsa, Merengue, Cha Cha, Rumba and other Latin dances with easy to follow steps and routines. Our Friday afternoon class is for everyone from absolute beginners to seasoned dancers, and you don't need a partner!!!

YOGA

4215.308 Tuesday 2:45 P.M. - 3:45 P.M. \$30.00
This easy to follow class is designed for all levels that use special breathing and strength-building yoga postures. A modified version is simultaneously demonstrated for those with limited flexibility and strength. Students can do the class in the chair or standing with or without shoes. Elevate your health and well-being with these one hour sessions.

PILATES

4215.309 Saturday 9:30 A.M.-10:30 A.M. \$48.00
Introducing a unique method of conditioning that allows you to reshape and redefine your body. Pilates workout mat series is done entirely on the floor and is based on core exercises to work the entire body. This mat work will create a strong center with firm abs and a healthy back. A modified version is simultaneously demonstrated for those with limited flexibility and strength. Bring a mat or towel to use in class.

POLYNESIAN/HULA DANCE

4215.310 Saturday 10:30 A.M.—11:30 A.M. \$48.00
Hula and Tahitian dancing is more than a dance, it's a full-body exercise that gets you in shape with fun and lively sessions. Learn basic hula techniques including hip and hand choreography. Steps and movements will be broken down and explained so you can learn quickly!!

SENIOR TRIPS & TOURS

TOUR DESK IS OPEN MON-FRI FROM 9:00 A.M.—3:00 P.M.
All reservations must be made in person at Langley Center. Trips and Tours are for senior citizens 50 years and older only. Trips are limited on a first-come, first served basis. For more information, contact 626-307-1478.

FARMERS MARKET & THE GROVE—DECEMBER 7, 2016
Have you finished your holiday shopping? Come see the Grove and Farmers Market at 3rd and Fairfax in Los Angeles, decorated for the Holiday season. Depart at 9:00 A.M. - Return at 3:30 P.M. Check in at 8:30 A.M. \$15.00 Per Person

NEW YEARS CELEBRATION –SAN FRANCISCO AREA – DECEMBER 30-JANUARY 2, 2017 (4 days & 3 nights)
Deluxe Motorcoach, Professional Tour Director, 3 Nights Hotel Lodging at Hilton Concord, Guided City Tour of San Francisco, Wine Country Tour with 2 Wine Tastings, New Year's Eve Dinner and Celebration, and Meals: 3 Breakfasts, 1 Holiday Dinner.

Optional: NFL San Francisco 49er's vs Seattle Seahawks Game on New Year's Day! You can watch the thrilling football game at Levi Stadium in Santa Clara. Please reserve your game ticket at a cost of \$200 along with your \$200 deposit. This ticket is non-refundable.

LAKE HAVASU BALLOON FESTIVAL—JANUARY 12-15, 2017
Deluxe Motorcoach, Professional Tour guide traveling through the historic Route 66 Highway and stopping in Oatman, Kingman, and the Arizona Mojave Museum. 3 Nights in Laughlin, Nevada Edge-water Hotel & Casino. Meals: 1 Dinner, 2 Breakfasts \$399.00 Per Person Double Occupancy; \$539.00 Single Occupancy

THE MAGIC OF ASIA—APRIL 12, 2017 DOORS OPEN 12:30 P.M.
Mysteries of the Orient-World Class Performers from the Hollywood Magic Castle, Penn and Teller's TV show "Fool Us" and Masters of Illusions staring world champion magician Jade. Come join us for an afternoon of comedy, magic and illusions.

Central Park Library Theater in Huntington Beach.
LAUGHLIN, NEVADA RIVERSIDE RESORT AND CASINO-APRIL 23-25, 2017 (3 days & 2 nights)
Travel by deluxe motor coach and head for the Colorado River. Stay Two nights at the Riverside Resort and Casino. Wi-fi, Drivers Tip, and 3 meals included (2breakfast and 1 of your choice).Bus departs on Sunday morning at 8:00 a.m. and returns on Tuesday 5:30 p.m.
\$155.00 Per person Double Occupancy
\$215.00 Per person Single Occupancy

BUSINESS SPOTLIGHT

By Danielle Garcia, Economic Development Department

Henry's Comfort Footwear 151 E Garvey Ave, Monterey Park, CA 91755

Before the start of every school year my parents would buy me a new pair of shoes. Wanting to impress my new classmates, I would scope out and try on the trendiest sneakers to which my mom would always ask "But how do they feel?" In my youth, I failed to see the importance of that question and I wound up with countless blisters and aches as a result of ill fitting sneakers. As an adult, I now understand the merit of most of the questions presented to the younger version of myself by my parents, especially "But how do they feel?", because comfort is worth its weight in gold to most adults.

A new Monterey Park business, Henry's Comfort Footwear, is located at 151 E. Garvey Avenue and is the only comfort footwear store in Monterey Park. More specifically, the store specializes in mature comfort footwear. Their stock consists of shoes for work, formal and active wear. Hundreds of shoes can be seen on the walls, shelves and racks within the store. The shop carries a wide selection of shoes and has the experienced sales staff to ensure a customer finds what they had set out to look for.

Two prominent comfort shoe brands the new store sells are San Antonio Shoemakers (SAS) and Spring Step. SAS is a small family owned business from Texas that prides itself on making quality genuine leather shoes. SAS started from humble beginnings and is now

sold internationally at over 200 locations. SAS formerly only produced casual work, active, and sandal footwear but they have since partnered with a like minded company from Italy that has helped them create a line of dress shoes that they say is more in line with evolving customer tastes. Spring Step is a European made comfort shoe line that errs on the side of casual fashion for both men and women.

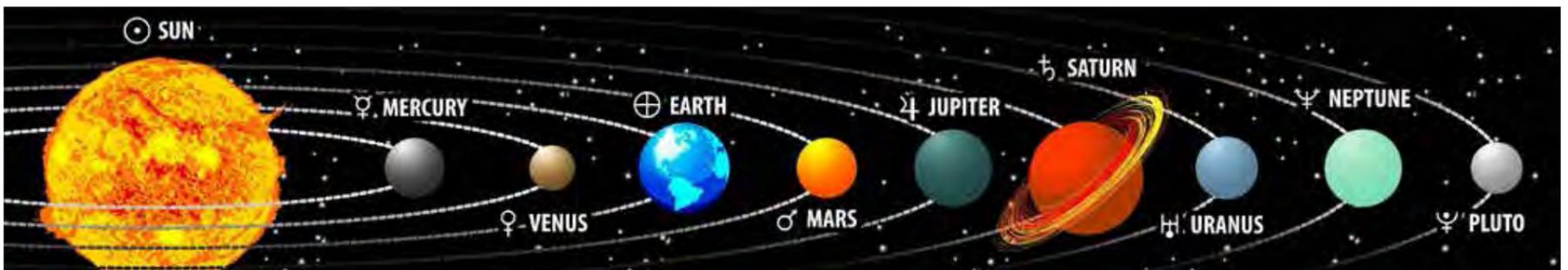
The owner, Henry Ta, is a first time business owner but has over 34 years of experience working in footwear. Ta started his career working as a stock boy for Probers Shoes in Alhambra in 1982. He eventually worked his way up the ranks to become a salesman. When Ed Prober, the owner of Probers Shoes, told Ta he would be retiring and closing up shop, Ta knew "that the business could carry on." With the support of Mr. Prober, the Prober family, and his wife, Ta opened Henry's Comfort Footwear in Monterey Park this October. Henry Ta is eager to be in our city and said that he is thankful to Monterey Park for letting him get to know more about our community and provide a service.

Help welcome Henry's Comfort Footwear to Monterey Park by stopping in at 151 E. Garvey Avenue, Monday through Saturday from 11 a.m. to 6 p.m. and Sunday from 11 a.m. to 5 p.m.



A Guide to the Night Sky

By Tre Gibbs, Los Angeles Astronomical Society



The holiday season is in full swing! In addition to the annual activity happening down here on Earth, there is plenty going on above us in our night skies. This month on the 21st at 2:37 a.m. PST, we welcome the return of winter in the northern hemisphere. On this day, the sun will rise at its southern most point along the eastern horizon, travel the sky along the southern most path and finally set at its southern most point on the western horizon. To us here on Earth, it typically marks the shortest day and longest night of the year. With the Sun so low and so far south in the sky, the light looks different, the shadows are long it just looks and feels like winter.

The word solstice is Latin for "stand still." If you were to watch the sunset everyday throughout the year, you would notice that it moves from south to north and vice versa in a continuous cycle from its southern most point on the horizon (winter solstice) to the northern most point on the horizon (the summer solstice). As the sun begins to reach its most northern or southern point, it appears to slow down and

come to a "stand still" before it starts heading the opposite direction. This is a solstice.

This month's full moon, known as the Full Cold Moon, happens at 4:07 p.m. on Tuesday, December 13. The Full Cold Moon signified winter's tightening grip as the nights grow increasingly longer and colder. While spectacular and bright, the full moon is not the only time Earth's own natural satellite makes an impression. Early in the month, during the evening twilight hours on December 2, look low in the southwest for a sliver of a waxing crescent moon directly to the right of the brilliantly glowing planet Venus. If you miss it on December 2, just wait till December 3, when a slightly thicker waxing crescent moon will be directly above the brilliant planet Venus. Honestly, Venus is so bright, it almost looks like a helicopter or airplane coming directly toward you. In fact, after the Sun and Moon, Venus is the brightest object in the sky. The following night, December 4, look for an even larger crescent moon just to the right of pinkish Mars!

Jupiter, the largest planet in our solar system, continues to be an early riser these days. At the beginning in the month, Jupiter rises in the east around 3:30 a.m., but by month's end Jupiter rises almost a full two hours earlier due to Earth's continual orbit around the sun. Every month, Jupiter will rise earlier and earlier and eventually appear, by next spring, in our night sky at a much more reasonable time for viewing, around 7:30 p.m.

Have a wonderful and safe holiday season.

The Los Angeles Astronomical Society meets at Monterey Park's Garvey Ranch Observatory every Wednesday night, rain or shine, from 7-10 p.m. All members are eager to answer your questions and let you have a peek through our 8" telescope, weather permitting. Feel free to contact us, we would love to see you there. Address 781 S Orange Ave, Monterey Park, CA 91755; www.laas.org; Facebook www.facebook.com/losangelesastronomicalsociety; or phone 213-673-7355.

Recreation and Community Services Department

Winter

CLASSES AND PROGRAMS

Online and Walk-in Registration Begins Monday, December 5, 2016 at 7:30 a.m. at www.MontereyPark.ca.gov or 320 W. Newmark Ave., Monterey Park, CA 91754

ART CLASSES

WATERCOLOR PAINTING

Watercolor Painting is fun and relaxing. Join us as we paint bright & beautiful watercolors from photos. This is an adult class and is geared for beginning, intermediate, and advanced students. Students are responsible for any/all art supplies.



Peter Morris, Barnes Park Service Club

10 Weeks: January 3, 2017 – March 14 2017

Fees: \$52.00 18yrs & Up
1510.301 Tuesday 6:30-8:30pm

ART AND CRAFTS

Students will learn various crafts using the latest materials: Wall Art, Greeting Cards, 3D Pictures, Jewelry, Clay, Holiday, Projects, Ribbon Embroidery, Stained Glass, Paper Sculpture and much more!

Marlene Cardinali, Barnes Park Service Club

12 Weeks: January 5, 2017 – March 23, 2017

Fees: \$49.00
1509.301 Thursday 9:00am-12:00pm

Ballet & Lyrical – NEW CLASS

Beginning to intermediate levels. Ballet and lyrical dance with its graceful and flowing styles; from traditional to contemporary music. Performance opportunities available.

Laura Torres, Barnes Park Amphitheatre Dance Room

Monthly: January 10, 2017 – March 31, 2017

Fee: \$50.00 or \$60.00 (both classes-

includes Jazz & Hip Hop) Ages: 12 years – Adult

1421.301 Jan- beg/inter Tuesday 6pm- 7pm
1421.302 Feb- beg/inter Tuesday 6pm – 7pm
1421.303 Mar- beg/inter Tuesday 6pm – 7pm



Jazz & Hip Hop - NEW CLASS

Upbeat jazz & Hip Hop with the latest movements, music and styles. Each class will include dance warm-ups & technical training in each form. Dance steps & Choreography will be introduced as well as dance routines for performances. Dance creates self-esteem, creativity, strength & exercise. Dance is fun!

Laura Torres, Barnes Park Amphitheatre Dance Room

Monthly: January 10, 2017 – March 31, 2017

Fee: \$50.00 Ages: 12 years – Adult

1421.304 Jan – beg/inter Tuesday 7pm – 8pm
1421.305 Feb – beg/inter Tuesday 7pm – 8pm
1421.306 Mar – beg/inter Tuesday 7pm – 8pm



Ballet & Lyrical / Jazz Hip Hop- Both Classes -- \$60 NEW CLASS

1421.307 Jan-beg/inter Tuesday 6pm-8pm
1421.308 Feb-beg/inter Tuesday 6pm-8pm
1421.309 Mar-beg/inter Tuesday 6pm-8pm

Tippi Toes Toddler & Me

Music, movement, balance and the basic dance steps are introduced to boys and girls in a fun, friendly and positive manner during this 30 minutes class. Mom, dad or another loved one participates in the class along with

DANCE CLASSES

the little dancer. We will enjoy watching these dancers learn and grow through the year! Check out www.TippiToesDance.com for more information. Class begins with circle time then continues with high-energy, kid-friendly music which incorporates basic choreography. Boys & girls will do activities across the floor and class is completed with a sticker and a high five! Annual Material Fee Paid to Tippi Toes: \$35 (includes a T-Shirt and surprise gift)



Instructor- Tippi Toes Staff

Monthly Sessions: January, February, March

Fee: \$40.00 per month 18 months - 3 years
1408.301 Thursday 5:30pm – 6:00pm
(Barnes Park Amphitheater Dance Room)
1408.302 Saturday 10:00am – 10:30am
(Barnes Park Service Club)

Tippi Toes Ballet, Tap & Jazz

Ballet, Tap & Jazz dance classes offered for children 3-6 years old. Incorporates an even mix of ballet, tap & jazz during the 45 minute class time using high-energy music. Boys & girls will have a blast learning dance techniques while using their imagination and building confidence. Check out www.TippiToesDance.com for more information. Class begins with circle time then continues with high-energy, kid-friendly music which incorporates ballet, tap & jazz choreography. Boys & girls will do activities across the floor and class is completed with a sticker and a high five! Annual Material Fee Paid to Tippi Toes: \$35 (includes a T-Shirt and surprise gift) - Spring Recital in May!

Instructor- Tippi Toes Staff

Barnes Park Amphitheater Dance Room

Monthly Sessions: January, February, March

Fee: \$50.00 per month 3 years - 6 years
1408.305 Thursday 6:15pm – 7:00pm
1408.306 Saturday 10:45am – 11:30am

Tippi Toes Hip-Hop/Jazz

Hip Hop/Jazz dance classes created especially for children 6-12 years of age. Using popular and current music the students start learning dances and choreography quickly as well as learning various dance elements. Our version of hip hop is extremely tasteful and clean and our priority is offering age-appropriate material. Check out www.TippiToesDance.com for more information. Annual Material Fee Paid to Tippi Toes: \$35 (includes a T-Shirt and surprise gift) - Spring Recital in May!

Instructor- Tippi Toes Staff

Barnes Park Amphitheater Dance Room

Monthly Sessions: January, February, March

Fee: \$50.00 per month 6 years - 12 years
1408.309 Tuesday 5:30pm – 6:15pm
1408.310 Saturday 11:45am – 12:30pm

Tippi Toes Dance – PARENTS NIGHT OFF!



Need to get some last minute holiday shopping done? Need a night off? Drop your kids off to us for some super FROZEN fun! Friday December, 16th 2016 - 5pm-9pm - All Ages! *Must be potty trained*

\$40 per child- Child does not need to be a current Tippi Toes Dancer

Kids will meet Elsa and Ana, eat pizza, play games, dance, make crafts, and watch a movie!

• All teachers have been fingerprinted, CPR certified and are currently working with Tippi Toes

1408.313 Friday, December 16, 2016 – 5pm -9pm
Have a question? We are happy to help you! Contact Ms. Jeanine Jeanine@TippiToesDance.com (626)863-7863 www.TippiToesDance.com/West-San-Gabriel-Valley

International Style Latin and Ballroom Dance

Learn to dance Cha Cha Cha, Rumba, Jive, Samba, Paso Doble, Waltz, and Tango. No partner necessary. Winnie Fung and Asst. Wilson Ng, Sierra Vista Park

10 Weeks: January 8, 2017 – March 12, 2017

Fees: \$49.00 18yrs and Up
1409.301 Sunday 1:30 to 4:30pm

Line Dance (Intermediate Class)

Learn to dance your way to beautiful variety music from various culture includes Cha Cha, Rumba, Swing, Tango, Waltz, and upbeat modern music to reduce tension, using dance step to improve memory, enhances coordination and build your stamina. Requirement: must be able to adapt to loud and some line dance preferred.



Laurinda Truong, Sierra Vista Park

10 Weeks: January 10, 2017 – March 14, 2017

Fees: \$50.00 18yrs – 68 yrs.
1405.301 Tuesday 7:00 to 10:00pm
(7:00- 8:00 review, 8:00- 8:30 new dance, 8:30- 9:30 advance)

Line Dancing - Clogging

Clogging is an American Folk Dance. It is done to music such as Latin, Polka, Irish, Dixieland and Bluegrass. It is true exercise without exercising. You don't dance with a partner and no experience is necessary. The instructor has been teaching for over thirty years.

Video of the class at the following websites: For YouTube go to www.tinyurl.com/clogclass1. For Facebook go to www.tinyurl.com/clogclass2.

Reggie Stevens, George Elder Community Center

3 Months: January 5, 2017 – March 23, 2017

Fees: \$34.00 All Welcome
1407.301 Thursday 5:30 to 9:00pm
(Beginners 6:15 to 7:00pm)

SALSA

Salsa is very energetic and fun Latin Dance as well as great exercise. Beginning students will learn all the fundamental steps and partnering techniques for salsa dancing. Intermediate students will learn more advanced partnering and more sophisticated footwork. Lessons also include: Cha Cha Cha, Bachata, Merengue and Cumbia. No partner necessary. Students must verify any holiday make ups with instructor.



Dorothy Tsu & Moses Navarro, Garvey Ranch Park

10 Weeks: January 13, 2017 – March 17, 2017

Fees: \$90.00 All Welcome
1406.301 Beginner Friday 7:30 to 8:30pm
1406.302 Intermediate Friday 8:30 to 9:30pm

EDUCATION CLASSES

SIGN AND SING BABY

Enhance communication between you and baby through signing and singing! Baby signing has many benefits including bonding, the acceleration of speech development, increased confidence and aiding intellectual and emotional development. Each week is themed and will build on what was learned the previous week. Instructor Rose Scobie is an experienced baby signer and speaks Mandarin and Spanish. Please visit www.signandsingbaby.com for more information.

用嬰兒手語與你的孩子交流！父母與嬰幼兒用手語溝通、會話，能有效促進嬰幼兒的語言發展，增加孩子的自信心，加快寶寶的智力發育，深化與父母的情感交流。嬰幼兒手語老師 Rose Scobie 有豐富的嬰幼兒手語的使用經驗。(授課可用中、英文)。

Rose Scobie, Barnes Park Service Club

8 weeks: January 9, 2017 to February 27, 2017

Fees: \$89.00 Ours to 3yrs
1309.301 Monday 10:00 - 10:45am

CHILD - PARENT EDUCATION

Children will learn social and academic skill through music, crafts and other learning activities. Class will also lend insight about child development and personality. A \$10 materials fee per child required at first class meeting. **Credentialed Parent Education Instructor, Garvey Ranch Park OR Barnes Park Service Club**

CHILD - PARENT EDUCATION

Barnes Park Service Club

10 Weeks: January 10, 2017 - March 14, 2017

Fees: \$102.00 per child. Additional sibling for same class is \$51.00- Ours to 4yrs
1305.302 Tuesday 9:00 to 11:00am

CHILD - PARENT EDUCATION

Garvey Ranch Park

10 Weeks: January 9, 2017 - March 13, 2017

(Must be 2 by Sept 1, 2016)

Fees: \$82.00 per child.

Additional sibling for same class is \$41.00 - 2yrs old

(No class January 16 & February 20 (National Holidays))

1305.303 Monday 9:00 to 11:00am

CHILD - PARENT EDUCATION

Garvey Ranch Park

10 Weeks: January 11, 2017 - March 15, 2017

(Must be 3 by Sept 1, 2016)

Fees: \$102.00 per child.

Additional sibling for same class is \$51.00 - 3yrs Old

1305.304 Wednesday 9:00 to 11:00am

CHINESE LANGUAGE - ADULT

This class will focus on middle and high school courses to improve students reading and writing abilities. Students must verify any holiday make ups with instructor.

Michelle Liang, George Elder Community Center

10 Weeks: January 8, 2017 - April 2, 2017

Fees: \$129.00 18yrs & Up
1301.301 Sunday 9:00 to 11:00am
1301.302 Sunday 11:15 to 1:15pm
1301.303 Sunday 2:00 to 4:00pm

CHINESE LANGUAGE - GRADE 1

Experienced instructors use regular Chinese teaching material and can speak Mandarin, Cantonese and English. Learn phonetic alphabet (Pinyin), simplified and traditional Chinese characters. Students must verify any holiday make ups with instructor.



Michelle Liang, George Elder Community Center

10 Weeks: January 7, 2017 - April 1, 2017

Fees: \$79.00 6yrs to 7yrs
1301.304 Book 1 Saturday 9:00 to 11:00am
1301.305 Book 2 Saturday 9:00 to 11:00am
1301.306 Book 2 Saturday 11:15 to 1:15pm

CHINESE LANGUAGE - GRADE 2

Experienced instructors use regular Chinese teaching material and can speak Mandarin, Cantonese and English. Learn phonetic alphabet (Pinyin), simplified and traditional Chinese characters. Students must verify any holiday make ups with instructor.

Michelle Liang, George Elder Community Center

10 Weeks: January 7, 2017 - April 1, 2017

Fees: \$79.00 7yrs to 8yrs
1301.307 Book 3 Saturday 9:00 to 11:00am
1301.308 Book 4 Saturday 11:15 to 1:15pm
1301.309 Book 5 Saturday 11:15 to 1:15pm

CHINESE LANGUAGE - GRADE 3

Experienced instructors use regular Chinese teaching material and can speak Mandarin, Cantonese and English.



Learn phonetic alphabet (Pinyin), simplified and traditional Chinese characters. Students must verify any holiday make ups with instructor.

Michelle Liang, George Elder Community Center

10 Weeks: January 7, 2017 - April 1, 2017

Fees: \$79.00 8yrs to 9yrs
1301.310 Book 6 Saturday 11:15 to 1:15pm

CHINESE LANGUAGE - GRADE 4 & 5

Experienced instructors use regular Chinese teaching material and can speak Mandarin, Cantonese and English. Learn phonetic Alphabet (Pinyin), simplified and traditional Chinese characters. Students must verify any holiday make ups with instructor.

Michelle Liang, George Elder Community Center

10 Weeks: January 7, 2017 - April 1, 2017

Fees: \$79.00 10yrs to 12yrs
1301.311 Book 7 Saturday 11:15 to 1:15pm
1301.312 Book 8 Saturday 11:15 to 1:15pm

CHINESE LANGUAGE - JR HIGH SCHOOL

This class will focus on middle and high school courses to improve students reading and writing abilities. Students must verify any holiday make ups with instructor.

Michelle Liang, George Elder Community Center

10 Weeks: January 7, 2017 - April 1, 2017

Fees: \$129.00 12yrs to 14yrs
1301.313 Saturday 11:15 to 1:15pm

CHINESE LANGUAGE - HIGH SCHOOL

This class will focus on middle and high school courses to improve students reading and writing abilities. Students must verify any holiday make ups with instructor.

Michelle Liang, George Elder Community Center

10 Weeks: January 8, 2017 - April 1, 2017

Fees: \$129.00 14yrs & Up
1301.314 Sunday 9:00 to 11:00am
1301.315 Sunday 11:15 to 1:15pm
1301.316 Sunday 2:00 to 4:00pm

EXERCISE CLASSES

Aerobic - Hi-Lo Impact Class - NEW CLASS

This class will focus on cardio and strength training. Improving stretch, balance and resistance. A total body workout. 17 years and up. NO CHILDREN ALLOWED. Dress comfortably and bring water bottle and mat



Margaret Nalbandian, Barnes Park Amphitheatre Community Room

10 Weeks: January 3, 2017 - March 11, 2017

Fees: \$80.00
1222.301 Tuesday/Thursday 9:30 to 10:30am

CHI GONG

Class incorporates 36 chi-gong movements and 12 tai-chi movements for a gentle, relaxing exercise. Tone your body, gain flexibility, be healthier and more vibrant. Students must verify any holiday make ups with instructor.



Nelson Ong, Barnes Park Memorial Bowl

10 Weeks: December 9, 2016 - February 12, 2017

Fees: \$100.00

All Welcome

1203.301 Friday 10:00 to 11:30am
1203.302 Saturday 9:00 to 10:30am

TAI CHI - CHEN STYLE

The Chen Style is the origin of Tai Ji Quan and requires the mind to be in control of Qi which in turn activates the body. Students must verify any holiday make ups with instructor.

Nelson Ong, Barnes Park Memorial Bowl

10 Weeks: December 11, 2016 - February 26, 2017

Fees: \$100.00 All Welcome
1208.302 Sunday 9:00 to 10:30am

PILATES - MAT CLASS

Pilates is an exercise system for the mind and body - toning different muscles, developing proper breathing, posture, and mental concentration. This class will use props for quicker results. Students must provide their own exercise mat, one pound weights, and flexi-band.

Gabriela Kasanjian, Service Club House

10 Weeks: January 5, 2017 - March 9, 2017

Fees: \$73.00 All Welcome
1207.301 Thursday 5:30 to 6:30pm

TAI CHI - MIXED STYLE

Learn Tai Chi stemming from all styles including Chen, Sun, Woo, Wu and Yang. Students must verify any holiday make ups with instructor.

Jie Guo, Garvey Ranch Park

3 Months: January 8, 2017 - March 21, 2017

Fees: \$151.00	All Welcome
1217.301 48 Hand Form	Sunday 9:30 to 10:30am
1217.302 24 Hand Form	Sunday 8:30 to 9:30am
Fees: \$151.00	All Welcome
1217.303 New Frame (Int)	Sunday 7:30 to 8:30am
1217.304 Tai Chi (Adv)	Sunday 12:30 to 1:30pm
1217.305 48 Tai Chi Hand	Sunday 8:30 to 9:30am
1217.306 Tai Chi Sword	Sunday 9:30 to 10:30am
1217.307 24 Hand Form	Sunday 8:30 to 9:30am
1217.308 48 Hand Form	Sunday 9:30 to 10:30am
1217.309 32 Tai Chi Sword Beg	Sunday 10:30 to 11:30am
1217.310 Tai Chi Push Hand	Sunday 11:30 to 12:30pm
1217.311 New Frame Tai Chi Hand	Tuesday 8:00 to 9:00pm
1217.312 Tai Chi Hand Form Review	Tuesday 6:00 to 7:00pm
1217.313 Shao Lin	Tuesday 5:00 to 6:00pm
1217.314 Basic Training	Tuesday 7:00 to 8:00pm

MARTIAL ARTS CLASSES

NIPPON KEMPO FOR KIDS

Nippon Kempo is a Japanese Martial Art. Through training in Nippon Kempo a student will learn Discipline, Effort, Patience, Endurance, Unbending will, and Self-defense. Advanced class requires Instructor's approval. Students must verify any holiday cancellations with the Instructor. Ages 5 to 17 years of age.



Mark Ishida, Garvey Ranch Park

Each Month: January 5, 2017 - March 31, 2017

Fees: \$35.00 or \$30.00 Subsequent Family 5yrs & Up
1102.301 Jan-Beg Thursday 6:15 - 7:30pm & Saturday 8:45-10:00am
1102.302 Feb-Beg Thursday 6:15 - 7:30pm & Saturday 8:45-10:00am
1102.303 Mar-Beg Thursday 6:15 - 7:30pm & Saturday 8:45-10:00am
1102.304 Jan-Adv Thursday 7:30 - 8:30pm & Saturday 10:00 - 11:00am
1102.305 Feb-Adv Thursday 7:30 - 8:30pm & Saturday 10:00 - 11:00am
1102.306 Mar-Adv Thursday 7:30 - 8:30pm & Saturday 10:00 - 11:00am

foster their martial virtues, perseverance, and independence so that they will become more disciplined and confident. The Shaolin Kung Fu class is taught by Peter Thai, a Shaolin disciple, who has been practicing martial arts for 15 years.

Michelle Liang, George Elder Community Center

10 weeks: January 7, 2017 - April 1, 2017

Fees: \$99.00 5yrs & Up
1301.337 Beginner/Intermediate Saturday 9:00 to 10:30am
1301.338 Beginner/Intermediate Saturday 11:00 to 12:30am

SHOBU KAI KARATE DO

Shobu Kai Karate-Do is a traditional karate style. It will help students learn self defense. Class will help improve self-discipline, confidence and concentration.



Ricky Wong, George Elder Community Center

1 Month: January 3, 2017 - March 30, 2017

Fees: \$31.00 or \$26.00 Subsequent Family 6yrs & Up
1105.301 Jan Tues & Thurs 7:00 to 8:00pm
1105.302 Feb Tues & Thurs 7:00 to 8:00pm
1105.303 Mar Tues & Thurs 7:00 to 8:00pm

SHOTOKAN KARATE DO

Shotokan Karate-Do will help students develop mobility, balance, awareness, reflexes, timing, and discipline. Promotional rankings are available. Friday class is optional. Students must verify any holiday make ups with instructor.

Richard Kageyama, George Elder Community Center

Each Month: January 9, 2017 - March 31, 2017

Fees: \$37.00 or \$32.00 Subsequent Family

6yrs & Up

1103.301 Jan-Beg	Mon/Wed/Fri	6:30 to 7:45pm
1103.302 Feb-Beg	Mon/Wed/Fri	6:30 to 7:45pm
1103.303 Mar-Beg	Mon/Wed/Fri	6:30 to 7:45pm
1103.304 Jan-Adv	Mon/Wed/Fri	8:00 to 9:00pm
1103.305 Feb-Adv	Mon/Wed/Fri	8:00 to 9:00pm
1103.306 Mar-Adv	Mon/Wed/Fri	8:00 to 9:00pm

WING CHUN KUNG FU

Authentic Wing Chun, Desui Kung Fu including: Chinese ground grappling and Tai Ji Chi Gong breathing exercises for health and self discipline. Students must verify any holiday make ups with instructor.



Thomas Wong, Barnes Park Bowl (Thu)

Garvey Ranch Park (Sat)

Each Month-Wing Chun 1: January 5, 2017 - March 31, 2017

Fees: \$87.00	All Welcome
1104.301 Jan-Beg	Thursday 8:00 - 9:00pm or Saturday 4:00 - 5:00pm
1104.302 Feb-Beg	Thursday 8:00 - 9:00pm or Saturday 4:00 - 5:00pm
1104.303 Mar-Beg	Thursday 8:00 - 9:00pm or Saturday 4:00 - 5:00pm

Each Month-Wing Chun 2: January 7, 2017 - March 31, 2017

Fees: \$97.00	All Welcome
1104.307 Jan-Adv	Saturday 2:00 to 4:00pm
1104.308 Feb-Adv	Saturday 2:00 to 4:00pm
1104.309 Mar-Adv	Saturday 2:00 to 4:00pm

SHAOLIN KUNG FU

The Shaolin Kung Fu class teaches various Shaolin Martial Arts to help improve your body flexibility and overall health. The class also allows students to



SPORTS CLASSES

PING PONG

Sierra Vista Ping Pong is an open play.
Sierra Vista Park
3 Months: December 12, 2017
- March 10, 2017
Daily Fees: \$3.00
Monthly Fee: \$39.00 **6yrs & Up**
 1610.301 Monday-Friday
 8:00 to 12:00pm



TENNIS - ADULT

Students are required to bring 2 cans of tennis balls with them to the first class.
Dean Eddow, Barnes and Elder Tennis Courts
10 Weeks: January 3, 2017 - March 11, 2017
Fees: \$50.00
Elder Tennis Courts
 1609.301 Inter/Adv Tuesday 7:00 to 8:30pm
 1609.302 Advance Tuesday 8:30 to 10:00pm
 1609.303 Inter/Adv Thursday 7:00 to 8:30pm
 1609.304 Advance Thursday 8:30 to 10:00pm

Barnes Tennis Courts

1609.305 Beg/Inter Saturday 4:00 to 5:30pm
TENNIS
 Students are required to bring 2 cans of tennis balls with them to the first class.
Victor Wong, Barnes Park Tennis Courts
8 Weeks: January 7, 2017 - February 25, 2017
Fees: \$65 **Ages**
 1608.301 4-7 yrs Saturday 9:00 - 10:00am
 1608.302 8-11 yrs Saturday 10:00 - 11:00am
 1608.303 12 & up Saturday 11:00 - 12:00pm

LANGLEY SENIOR CENTER CLASSES

SENIOR WINTER EXERCISE CLASSES

Online and Walk-in Registration begins on Monday, December 5, 2016 starting at 8:00 am at
www.montereypark.ca.gov or 400 West Emerson Ave., Monterey Park, CA 91754.
All fitness classes for Adults 50 yrs and up.

FITNESS CLASSES

CHAIR FITNESS EXERCISE

Aerobic movement, range of motion exercises, strength training, performed in a seated position. This wellness course blends yoga, breath work, strength building and most importantly brain charging exercise.
Katalina Beltran, Langley Center Main Room
10 Weeks: January 9, 2017 - March 17, 2017
 4215.301 Tuesday and Thursday 1:30-2:30pm \$48.00
 4215.302 Thursday 1:30-2:30pm \$30.00

FITNESS AFTER 50

Hear healthy low impact aerobics, strength and flexibility training is the focus of this class. Improve your balance, muscle tone and posture.
Katalina Beltran, Langley Center
10 Weeks: January 9, 2017 - March 17, 2017
 4215.303 Beginner Monday and Wednesday 1:00-2:30pm \$50.00
 4215.304 Intermediate Friday 12:15-1:15pm \$30.00
 4215.305 Advanced Monday and Thursday 2:45-4:15pm \$50.00
 4215.306 Advanced Thursday (only) 2:45-4:15pm \$35.00

LATIN DANCE

Learn to dance Salsa, Merengue, Cha Cha, Rumba and other Latin dances with easy to follow steps and routines. Our Friday afternoon class is for everyone from absolute beginners to

seasoned dancers, and you don't need a partner!!
Katalina Beltran, Langley Center Friendship Room
10 Weeks: January 9, 2017 - March 17, 2017
 4215.311 Friday 1:15-2:15pm \$30.00

YOGA

This easy to follow class is designed for all levels that use special breathing and strength-building yoga postures. A modified version is simultaneously demonstrated for those with limited flexibility and strength. Students can do this class in the chair or standing with or without shoes.
Katalina Beltran, Langley Center Friendship Room
10 Weeks: January 9, 2017 - March 17, 2017
 4215.308 Tuesday 2:45-3:45pm \$30.00

ZUMBA GOLD

Zumba Gold is an aerobic class that uses Latin based rhythms and other dance inspired tempos to create a fun upbeat workout. Low impact, easy to follow dance fitness class.
Katalina Beltran, Langley Center Friendship Room
10 Weeks: January 9, 2017 - March 17, 2017
 4215.307 Tuesday 12:15-1:15pm \$30.00

SATURDAY FITNESS CLASSES

Pilates - NEW CLASS

Introducing a unique method of conditioning that allows you to reshape and redefine your body. Pilates workout mat series is done entirely on the floor and is based on core exercises to work the entire body. This mat work will create a strong center with firm abs and a healthy back. We

will also condition the legs and shape up those glutes! A modified version is simultaneously demonstrated for those with limited flexibility and strength. Bring a mat or towel to use in class.

Katalina Beltran, Langley Center Friendship Room
10 Weeks: January 9, 2017 - March 18, 2017
 4215.309 Saturday 9:30 to 10:30am \$48.00

Polynesian Dance - NEW CLASS

Hula and Tahitian dancing is more than a dance, it is a full-body exercise that gets you in shape with fun and lively sessions. Learn basic hula techniques including hip and hand choreography. Steps and Movements will be broken down and explained so you can learn quickly!! Move to the drums and learn a new dance routine every session.
Katalina Beltran, Langley Center Friendship Room
10 Weeks: January 9, 2017 - March 18, 2017
 4215.310 Saturday 10:30 to 11:30am \$48.00

SPORTS CLASSES

BILLIARDS & TABLE TENNIS

Doors open for regular activities at 8:00am - 5:00pm Monday to Friday and 8:00am-2:00pm Saturday and Sunday. Bring a friend or come ready to play and enjoy the friendly atmosphere!
10 Weeks: January 7, 2017 - March 18, 2017
Early Morning - Open Play
 4602.301 Monday-Friday 6:00am to 8:00am \$39.00
Evening Table Tennis - Open Play
 4602.305 Monday-Friday 7:00pm to 9:00pm \$39.00

Use this form for Mail-In Registration ONLY

WALK IN

- Register starting December 5, 2016 at 7:30am
- Come to the Recreation and Community Services Counter at Monterey Park City Hall from
- Mon - Thurs 7:30am - 5:30pm, Friday 7:30am - 4:30pm.
- CREDIT CARDS (Visa, Mastercard & American Express) ARE ACCEPTED.

MAIL IN

- Complete Registration Form (Photocopies can be used)
- Enclose stamped, self-addressed envelope
- Include a check for EXACT AMOUNT for each class payable to: City of Monterey Park
- Mail form and check to:

Recreation and Community Services
 320 W. Newmark Ave.
 Monterey Park, CA 91754

GENERAL INFORMATION

- Classes are filled on a first come first serve basis. Space is limited.
- \$2 Senior Discount for residents 55 years of age and older. DISCOUNT MAY NOT BE COMBINED WITH ANY OTHER DISCOUNT OFFER.
- A cancellation fee of \$9.00 will be deducted from all refunds made prior to the start of first class meeting. No refunds will be made after class begins. Cancellations must be made in person.
- No telephone cancellations will be accepted.
- Full refund by City check will be made if class is cancelled by the Recreation and Parks Department. REFUNDS MAY TAKE FROM (3) THREE TO (5) FIVE WEEKS.
- All programs are subject to cancellation or schedule to change if class minimums are not reached. Classes are closed when class maximums are met. The department will make an attempt to contact all cancelled class participants by phone, letter or email. To assure that your class has not been cancelled, please call our office at (626) 307-1388 the first day of class.
- Do not buy class supplies until you have received confirmation that the class has been filled.

PARTICIPANT: _____
 ADDRESS: _____
 CITY: _____ ZIP _____
 HOME PHONE: _____ WORK PHONE: () _____
 AGE: _____ EMAIL: _____

CLASS #	NAME OF CLASS	DAY	TIME	FEE
1				
2				
3				

Name of Parent or Guardian _____
 Emergency Phone # _____ or _____

By placing my signature on the registration form, I understand and will comply with the rules set forth by the Parks and Recreation Department regarding participation in the above named classes. I further agree for myself, my heirs, executors, administrators, and assigns to waive all rights and claims for damages against the organizations, this event, its agents, representatives, successors and assigns for any and all injuries suffered by the above-named participant at and/or during said event or activity.

I also consent to emergency treatment for my child.
 _____ Date: _____
 Signature of Adult Participant or Parent/Guardian

Bookkeeper Needed Urgently!!!

For more info kindly contact this email below: justin.smith3433@gmail.com

All You Can Eat Korean Premium B.B.Q.

\$16.99

Honey Pigzoo B.B.Q.
 111 N. ATLANTIC BLVD.
 #351
 MONTEREY PARK, CA 91754
 N.W. CORNER @ ATLANTIC BLVD.+GARVEY AVE.
 Open 11:30am ~ 11:30pm
 (626)281-8865

All you can eat Korean Premium B.B.Q.

Harmony Tree Learning Center

2386 S. Garfield Ave. Monterey Park, CA
 (323) 888-0866 info@harmonytree.org
 www.harmonytree.org

After School Program (Kindler-8th Grade)

- * Homework assistance
- * Common Core supplemental materials
- * Grade level classrooms
- * Staff to student ratio of 1:7

COME AND BE A PART OF THE HTLC FAMILY!

It's all about being in harmony.

2412 S. Garfield Ave. Monterey Park, CA 91754
(323) 724-4324
 We Deliver! Call for details

Come try the best pizza in town!!
 Don't forget to try our delicious garlic cheese sticks, Chicken wings, Salads, and other sides we have here at Jay's Pizza

Medium 2 Topping Pizza
 \$ 10 tax included
 Pick up only

\$3 off
 Any large or jumbo pizza.
 Pick up or delivery

* Must bring coupon. Cannot be combined with any other offer.
 *Must have coupon present. Cannot be combined

CALL NOW

TO RECEIVE A **\$695.00 LENDER CREDIT**
 LIMITED TO FIRST 20 CALLERS. PROVIDE CODE: DEC2016.
*Disclaimer: Subject to change without notice, lender credit applied at close of escrow.

Merry Christmas & Happy New Year

Your Home Loan Mortgage Team

按揭貸款, 購買, 再次融資, 固定利率, 資金套現

ALAN LEE
 Lending Manager
 NMLS # 296663
 Direct: 626.476.9800
 Fax: 626.316.7316

JENNIFER PHAM
 Lending Manager
 NMLS # 290424
 Direct: 626.533.5516
 Fax: 626.316.7345

- PURCHASE LOANS
- REFINANCE LOANS
- 30 YEARS FIXED RATE
- 15 YEARS FIXED RATE
- 3% DOWN PAYMENT CONVENTIONAL
- 100% GIFT FUNDS ALLOWED
- UP TO 50% DEBT TO INCOME RATIO TO QUALIFY
- NO MORTGAGE INSURANCE

Alan and Jennifer Team / ACG Funding
 805 W. Duarte Rd, Suite 107, Arcadia, CA. 91007

Email: LOANS@alanandjenniferteam.com
 Website: www.alanandjenniferteam.com

梁媽媽家

Liáng's Kitchen

臺灣眷村美食

經典招牌菜 讓您吮指回味

滋補羊肉燴麵
 Signature Lamb Noodle Soup

香辣大盤雞
 Spicy Big Platter Chicken

香蒸滷麵
 Steamed Noodles

酒釀芝麻湯圓
 Sesame Mochi in Sweet Soup

牛肉夾饅
 Shredded Beef Biscuit

蒜泥羊肉
 Stewed Lamb w Garlic Sauce

烤羊肉串
 BBQ Lamb Skewers

OPEN 7 DAYS

Artesia Location
 18192 Norwalk Blvd.,
 Artesia, CA 90701
(562) 865-0600

Monterey Park Location
 788 S. Atlantic Blvd.,
 Monterey Park, CA 91754
(626) 282-8238

Part of the centennial series of articles celebrating Monterey Park's 100 year history...

An International Monterey Park Family

By Bob Low



Caroline Zook and Ying Chin, a Chinese teacher that the family hosted.

Monterey Park resident Caroline Zook has donated hundreds of letters and postcards to the Monterey Park Historical Society. She and her husband Al received these from American Field Service students over the span of decades. The materials have been archived in the Monterey Park Historical Museum.

AFS (American Field Service) has its roots in World War I. When war broke out in 1914, the American colony in Paris organized an ambulance. This is the French term for a temporary military hospital. As the war developed, drivers were recruited from United States colleges and universities. The American Ambulance Service eventually grew to a 575 bed hospital specializing in head wounds. Consisting of 2,500 volunteers, the massive transportation division operated 1,300 Model T Ford vans.

Between World War I and World War II, AFS sponsored university graduate study in France and the United States. In 1946, AFS's role in education was expanded to an international program that encouraged high school student exchanges throughout much of the world. According to Wikipedia, AFS defines itself as "...an international, voluntary non-government, non-profit organization that provides international learning opportunities to help people develop the knowledge, skills and understanding needed to create a more just and peaceful world." With respect to China, the focus there is on teacher exchange, with the program being managed by the China Education Association for International Exchange.

From 1959-1992, the Monterey Park AFS Chapter sponsored 48 visiting students from 29 nations, all of whom attended and graduated from Mark Keppel High School. The Zook family firmly believed in the AFS mission with its commitment to improving relations between the nations of the world. Over the years, they hosted seven AFS students for one year each as well as two Chinese teachers, one of whom worked in Montebello.

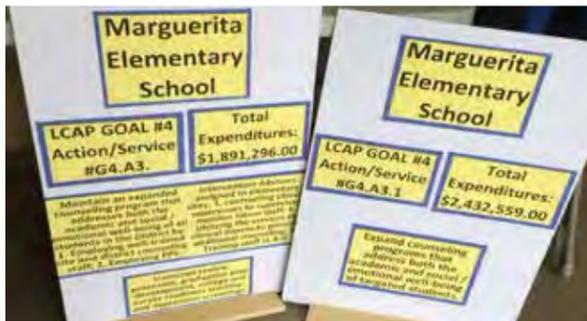
Martin Oester of Switzerland was a guest of the Zooks. His stay in Monterey Park was only the beginning of a long relationship between the two families. Not only did Caroline Zook save 79 letters from Martin and his family, but the families visited one another on multiple occasions. Upon his return to Switzerland, Martin enrolled in college where he studied economics. Ultimately, he secured employment with the highway department. While Switzerland is an uncompromising neutral nation, all young men are compelled to serve in its

somewhat relaxed army—and Martin was no exception. At one point he wrote of his punishment for improper behavior—he was sent to bed at 7 p.m. While working on his degree, Martin was employed as a substitute teacher in a rural school and relayed a story about students skiing downhill to school, but needing to walk home at night, which could take as long as two hours. Later, when Martin married, he was deeply gratified by the decorative tablecloth sent from the Zooks to the newlyweds.

John Liu was an exchange teacher from China. He spent nine months in Sitka, Alaska. On his way home, he stayed with the Zooks for three weeks. They pulled out all the stops to make his stay rewarding. This included trips to Las Vegas, Disneyland and to Sea World. Liu wrote that it was in the Zook home that he experienced American life, ideas and values as well as the bright lights of Las Vegas and the wonderful taste of In-and-Out Burgers. He concluded that the Zooks are the nicest people he has ever met.

When asked to what she attributed her incredible success as an AFS parent, Caroline observed that she and Al tried to accept the students as they were. They felt that learning was a two way street and their guests provided them with an invaluable opportunity to learn about other cultures. Caroline and Al understood that visiting students were proud of their nation and that their role was limited to sharing the American experience with the students. They didn't endeavor to remake the student into a good American. Caroline further observed that with all the advances in technology, there is less communication today than there was fifty years ago. People still need to learn to listen to one another.

AUSD Holds Annual LCAP EXPO



On Saturday, October 29, Alhambra Unified School District held its annual LCAP EXPO at San Gabriel High School. The annual event was well attended by parents, students and community members. The objective of the event was educate all stakeholders about the District's LCAP, which is a three year academic plan that the District must update annually and requires input from stakeholders. Included in the LCAP are goals that address the eight State priorities and services that will be provided to stakeholders with a focus on increasing student achievement. The LCAP also includes a detailed budget for expenditures to meet the goals and actions. The many attendees were shown displayed LCAP information, student work/presentations,

performances by elementary and high school bands and booths manned by members of the Alhambra Fire & Police Departments.

A new addition to this year's EXPO was the inclusion of the District Food Fair. Attendees were invited into the cafeteria and were provided with an opportunity to taste and rank a variety of food samples that could possibly end up as menu items in the school cafeteria. The LCAP Expo came to closure with door prizes being given to some fortunate attendees. Dr. Gary Gonzales, Asst. Superintendent, commented, "This is a great event for the entire community to come out and see what is going on at our wonderful schools".

Thank You Monterey Park For Letting Us Serve You!

FREE
Property Evaluation
無料市場価格見積もり歓迎
免費地產估價

JUST LISTED! Listed \$768,000
427 E. Emerson Ave. Monterey Park
Beautifully remodelled immaculate home
3Bed/3Full bath, Family room, Dining room
1826 Sqft Living, 7057 Sqft Lot

JUST LISTED! Listed \$425,000
156 Casuda Canyon Dr. #D Monterey Park
Sharp! Gorgeous 2 Bed/1.5 Bath, Private patio
One level, close to Highland Elem School

COMING SOON! Listed \$1,280,000
782 Ridgecrest St. Monterey Park
(Now, drive by only please)
Superior Location w/Panoramic View
Top of Hill of Monterey Park, 5bed/2bath, 2660 sqft.

IN ESCROW! Listed \$638,000
1977 Lupine Ave. Monterey Park
Updated Clean 4Bed/2Bath,
Huge Living room with park view
1946 Liv. Sqft/ 10295 Lot Sqft.

JUST SOLD! Sold \$570,000
Listed \$558,000
208 W. Doncrest St., Monterey Park
4 Bed/2 Bath, Tranquil city view, spacious master
bedroom, separate family room with fireplace
and storage room. Convenient location.

JUST SOLD! Sold \$530,000
Listed \$538,000
2319 Fulton Avenue, Monterey Park
5 Bed /3 Bath, Family room, easy access to
freeway and shopping

JUST SOLD! Sold \$728,000
Listed \$700,000
187 Ladera St, Monterey Park
3 Bed/2.5 Bath, Family room, Excellent view,
Huge lot, Monterey Highland Elementary School

JUST SOLD! Sold \$730,000
Listed \$699,000
808 Browning Place, Monterey Park
Clean & well maintained house.
Mark Keppel High School. 4 Bed / 2.5 Bath,
built in 1971

SOLD! Sold \$768,000
Listed \$738,000
1200 Ridgecrest St., Monterey Park
3 Bed/3 Bath, Family Room, Den, Pool,
City View, Brightwood Hill

SOLD! Sold \$758,000
Listed \$699,000
2001 Pebble Ct., Monterey Park
3 Bed/2 Bath + recreational room, Amazing View!

JUST SOLD! Sold \$750,000
Listed \$738,000
1745 Appian Way, Montebello
Completely Remodeled Gorgeous 4bed/2.5 House
at Great N. Montebello Neighborhood

SOLD! Sold \$750,000
Listed \$648,000
1670 S. Bradshawe Ave., Monterey Park
Beautiful home in quiet area, 3 Bed/2 Bath,
Jacuzzi & Pool

Thinking of
Selling?
Call us Today!
Lic. #01002945, #00978624

RE/MAX Premier Properties
David & Yasuko Chu

(626) 285-2000
TheChuReviews.com

No. 1 Recommended Realtor by clients with proven track record.



2017
 雞祥如意
 迎春年節展
Lunar New Year
Festival
January
 21st Sat. & 22nd Sun.
 10am~9pm 10am~7pm

City of Monterey Park on Garvey Ave.
 (Between Ramona Ave. & Alhambra Ave.)

- Jubilant Lunar New Year Festival for You and Me
- Myriad Vendors of Various Trades, Cuisines and Season's Gifts
- Two Stages for Colorful Performances of Folk Arts
- Hearty Welcome to Residents of All Races



Co - host
 City of Monterey Park 蒙特利公園市政府 · World Journal LA, LLC 世界日報
 City of Monterey Park Business Improvement District Advisory Committee 蒙市城中區商業發展委員會



For more information
 Please call **323.268.4982** ext. **256** or **500**
 World Journal (Event Producer)

FREE Electronic Waste Recycling Event

Evento Gratuito de Coleccion de Desperdicios Electronicos

電子廢物回收及籌款獲益馬凱博高中

**George Elder Park's
East Parking Lot**
(Enter from Lupine Ave.)



2101 S Lupine Ave
Monterey Park

Jan. 21 & 22
Saturday & Sunday
9am – 2pm

A Fundraiser for:

**MARK KEPPEL
HIGH SCHOOL**



Proceeds benefits the
Instrumental Music program



For All TVs, LCDs, Laptops – Proof of California Residency Required!

Para todos los televisores, ordenadores portátiles, LCDs - Prueba de California obligación ser residente!
所有電視, LCDs, 手提電腦 - 請帶備加州居民身份證明!

Computers, Monitors, Laptops, Printers, Scanners, Copiers, Televisions, LCDs, PC Peripherals, VCR/DVD Players, Fax Machines, Power Supplies, Auto/Rechargeable Batteries, Cell/Landline Phones

Computadoras, TV, Monitores, LCDs, Teclados de Computadora, VCR, DVD, impresoras, escáneres, copiadora, facsímil, fuente de alimentación, Telefonos celulares, Baterias de Carros

電腦, 電腦顯示屏幕, 手提電腦, 電腦零件, LCD 視像器, 電視機, 傳真機, 印刷機, 電話, 錄影機, VCR/DVD 機, 充電器, 汽車電池等等

****SORRY – WE CAN'T ACCEPT LIGHT BULBS, HOUSEHOLD BATTERIES (AA, C, D), WASHERS, MICROWAVE OVENS, or LASER TONERS...INK CARTRIDGES OK.****

For more info call 1-909-591-8408 or visit www.attanrecyclingcorp.com

A Message from Monterey Park Woman's Club

Monterey Park Woman's Club invites all to attend its monthly meeting on the 2nd Wednesday of each month at 10 a.m. We also have evening sessions at 7 p.m. at Coco's at 2501 West Via Campo, Montebello. Join us. For further information, contact montereyparkwomensclub@gmail.com.



Granada's Parent Workshop Proves to be Informative



Granada parents experience a lesson on mathematical concepts

This fall, Granada Elementary hosted its first Parent Workshop event in an effort to inform parents of the academic programs, school policies and protocols that are being implemented on a daily basis. Parents arrived early on the morning of Saturday, October 22nd as they gathered for coffee and refreshments in the cafeteria, where they were able to familiarize themselves with other parents, teachers and other faculty members of Granada. After this brief period of lighthearted socializing, parents then split off to begin the workshop.

This event was structured so that each classroom had teachers presenting for about one hour on a specific topic, designed for specific grade levels. One topic that stood out was "How To Do School," which was presented by Anabel Enriquez and Teresa Kim. In this session, the presenters had an open discussion with 4th and 5th grade parents and students about the importance of organizational skills and how it directly relates to academic success. Both teachers spent time demonstrating how to properly organize school binders and planners so that confusion about homework and assignments is eliminated. They also discussed the importance of developing good study skills, noting that it should be a daily process rather than a chaotic, single night of test preparation.

Another highlight of the event was the portion on Common Core Math. It is widely known that developing an exceptional understanding of mathematical concepts is critical at the elementary and middle school level and that it requires continuous practice and homework. During this one hour period, teacher Judy Ngo presented to 4th-8th grade parents on the concepts and benchmarks that Common Core Math requires for each grade level, including some basic algebraic and geometrical concepts. Through this demonstration, parents gained an understanding of the same concepts their children are learning on a day to day basis, which will allow them to better help them with homework and assist them in preparing for tests. This session was also a good opportunity for parents to learn about the goals of Common Core Math and what is expected of their child by the time they reach high school.

Other topics that were covered during the workshop were Introduction to SBAC, School safety and Emergency Procedures, Deaf Awareness/Assistive Technology, Navigation of School Website and Home Based Communication/Visual Behavioral Modification, Life Skills. Parents came away with a greater understanding of the daily instruction that students are receiving and learned several skills that will allow them to assist their children effectively.

MPK PONY Baseball and ASA Softball 2017 SPRING SEASON

MPKBASEBALL15@GMAIL.COM

Registration Dates

(Please bring your birth certificate to registration)

Registration Dates

EARLY BIRD Sign Ups - Saturday's, Dec 3rd, 10th, and 17th

REGULAR Sign Ups - Saturday's, January 7th, 14th, and 21st

LATE Sign Ups - Saturday's, February 4th and 11th

10:00 am – 1:00 pm

Location: Garvey Ranch Park, Big Field Snack Bar
(OPPOSITE SIDE OF THE BASKETBALL COURTS AND OBSERVATORY)

All December registrations receive one free entry. Must be paid in full to be eligible to win:

Free Raffle!!

1st Place Prize – 4 Dodgers Tickets

2nd Place Prize – Baseball Bag

3rd Place Prize – Gift Basket

Free Raffle!!

Dodger Family Night Fundraiser

Every family required to purchase 3 Dodger tickets, plus 1 ticket for each add'l sibling



Registration Fees

3 – 4 years old (4U Division) – *\$60

5 – 14 years old (6U, 8U, 10U, 12U, 14U Division) – *\$120

*EARLY BIRD SIGN UPS (DEC) \$100 (\$50 for 4U Div / LATE SIGN UPS (Feb) \$140 (\$70 for 4U Div)

Fees cover: Jersey, Cap, Socks, Belt, Trophy

(Also Insurance, Umpires, Game Balls, Field Equipment, etc)

Uniform is not guaranteed for opening day if signed up after February 11th

Family Discount: \$15 off each additional sibling

NO Snack Bar Deposit or Duties / Volunteer Team Managers Receive a Matching Jersey and Cap

Player Evaluations/Draft

January 23rd, 2017 – 8U Div 6pm / 10U Div 7pm

January 25th, 2017 – 12U Div 6pm / 14U Div 7pm

Opening Ceremonies

February 18th

RM BODY SHOP

蒙特利

RM板金噴漆汽車修理廠

454 E. Garvey Ave., Monterey Park, CA 91755
 (626) 288-7402 www.RmBodyShop.net
 E-mail: rmbodysshopmpk@aol.com
 誠信可靠 信譽保證 (協助保險理賠)



恭祝大家 萬事如意

Happy Holidays!!
 Margaret Leung - Ono Family

SUSHI ON GARFIELD

GRAND OPENING SPECIAL !!

\$2.99 / 8PCS
CALIFORNIA ROLL

NOW PARTY TRAY AVAILABLE !!

Full menu on Facebook & Instagram
 2409 S Garfield Ave monterey park
 Contact us (626)999-4727

鶴
龜

壽
司



GRAND OPENING
Tomo Sushi
 Handcrafted Sushi & Japanese Cuisine
 Traditional favorites, party platters, vegetarian options, and much more!

10% off your purchase
 WHEN YOU BRING IN THIS AD
 *VALID AFTER 5 PM - EXPIRES 12-31-16

2300 Garfield Ave
 Monterey Park, CA 91754
 At the corner of Riffin & Garfield
 (323) 597-1597
 DELIVERY & CATERING AVAILABLE - CLOSED TUESDAYS

Call now for Free Estimate
 (323)-490-4211

House Cleaning
 Office Cleaning
 Crew of 2 cleaners



10% OFF

Discount:
 First time clients



MICHELLE SHIMOHARA
 REALTOR

SHIMOSELLS.COM

MICHELLE@SHIMOSELLS.COM

626-710-6760

BRE# 01967619

林肯海鮮酒家

Lincoln Seafood Restaurant

春季大酬賓大特價

每週七天

茶市點心

早午茶市 大、中、小點一律

\$2.18

\$2.38

(週一至週五·不分時間段)

週末(全日)

晚餐 **\$7.99**

Dinner

一律 (一百多款菜式)

明爐火鴨 **\$9.99**

Roasted Duck

/隻

晚飯送老火例湯

Dinner will provide house soup (no charge)

家庭套餐 \$138 (足10位用)
 Family Combo /席

乳豬龍蝦冬瓜盅宴 \$198 (足10位用)
 Roasted Pork / Lobster / Wintermelon Soup Set Dinner (請提前一日預訂 / Please advance one day on pre-order) /席

超值乳豬龍蝦海鮮餐 \$298 (足10位用)
 Roasted Pork / Lobster Seafood Set Dinner /席

每週七天營業 早、午市: 7:30am-3:00pm
 (Open 7 days a week) 晚市: 3:00pm-10:00pm

123 S. Lincoln Ave. Monterey Park, CA 91755 訂座熱線: 626-571-0018

Featured Stories in Chinese and Spanish

蒙市購物中心破土動工



人們期待已久的蒙特利公園購物中心的建設工程正如火如荼！開發商M & M Realty Partners和蒙特利公園市，共同慶祝了這一嶄新零售中心的破土動工。該建築專案於今年夏天啓動，(Costco) 倉儲批發賣場、加油站、家得寶(Home Depot)和花卉中心為主要建設，其它特色商戶包括In-N-Out漢堡店、Chick-fil-A餐廳和星巴克咖啡店。該中心預計將於2018年初對外開放。

該建築項目占地面積超過45英畝，位於波莫納60號高速公路北部，蒙特利公園(Paramount Blvd)派拉蒙大道以西。可以從(Paramount Blvd)派拉蒙大道和Potrero Grand Drive抵達。

施工之前，途徑波莫納60號高速公路，很少有人注意到該專案地。在過去的兩個月內，大型掘土機移除了高速公路一側的護堤，才讓這個大型建築場進入了人們的視線中。施工現場的各項地基準備工作已經完成。在一些區域，建築土地高度提高了20英尺，移除了超過472000立方碼的泥土。

“看著現場施工一步一步展開，市民們特別興奮，並且期待著在自己家門口可將享受到本地零售購物和就餐的體驗，”蒙特利公園市經理，保羅塔爾博特說。“入駐該中心的商家都是十分受顧客歡迎的一流品牌。我們精心選擇這一地理位置為我們的居民、開發商和優良的租戶提供服務，希望這個選擇能帶來巨大的成功。”塔爾博特補充說到，“我們創建了一個充滿活力的零售中心，滿足了我們的居民對零售產品的價值和選擇的期望，同時提供了廣泛的

經濟利益，如工作和稅收。”

該項目占地50萬平方英尺，預計每年將為該市貢獻超過200萬美元的新增營業稅，以及逾15萬美元的財產稅。該購物中心的建設將創造600個建築類工作崗位，開業之時將會開放提供數千個普通工作崗位的就業機會。

我們對這次破土動工興奮不已，距離實現目標又更進了一步，”M & M Realty Partners的約翰馬力諾說，“我們一直與許多機構密切合作，促使這個項目得以成功。當完成後，它將是一個偉大的購物中心，將為我們的租戶創造極好的商業機會，為城市帶來巨大的新稅收，為整個社區帶來數百個新的工作崗位。”

環保局超級基金部總監Enrique Manzanilla說：“我們的目標之一是解決工業遺留下來的環境挑戰，以便恢復這裡的生態進行房地產開發，並回饋給社區居民，讓他們擁有一個安全和繁榮的未來。環保局支持該類振興努力項目，以推動當地的經濟發展。”

“我們花了幾乎十年的時間，最終與M & M Realty Partners達成了協議，現在我們將在原來的垃圾填埋場的北部地區進行令人興奮的發展”，經營產業發展的委託人David Hirsch說。

破土動工儀式於11月16日舉行，前任和現任市領導人與州和聯邦官員、開發商M & M Realty Partners的代表們一同見證了該購物中心建設項目的啓動。該儀式也見證了M & M Realty Partners、Operating Industries, Inc.、美國環境保護局、加州運輸部Caltrans、南加州愛迪生公司和蒙特利洛市的努力。前蒙市市議會的議員，Francisco Alonzo, 伍國慶, 劉達強, 譚趙美生, Rita Valenzuela, Frank Venti和黃維剛全出席了次儀式。

有關蒙特利公園購物中心項目的更多信息，請訪問城市網站www.MontereyPark.ca.gov, 或搜索“Monterey Park Market”(蒙特利公園購物中心)。

El Centro Comercial Market Place se Comienza a Construir

¡El muy esperado Centro Comercial Market Place de Monterey Park está en marcha! El promotor, M & M Realty Partners, y la ciudad de Monterey Park celebraron la construcción de este nuevo centro comercial, que comenzó este verano. El Market Place estará anclado tanto por Costco Warehouse y gasolinera, así como por Home Depot y Garden Center. Otros principales inquilinos incluirán a In-N-Out Burger, Chick-fil-A y Starbucks. Se espera que el centro abra a principios del 2018.

El sitio de más de 45 acres está situado al norte del Freeway 60/Pomona y al oeste de Paramount Boulevard en Monterey Park. El sitio será accesible por Paramount Blvd. y por Potrero Grande Drive.

Antes de la construcción el sitio no era visible desde el Freeway 60/Pomona. En los dos últimos meses, equipos grandes que mueven tierra han removido la berma a lo largo del costado del freeway, revelando la gran expansión del sitio. La parcela ha sido nivelada y partes preparadas para la construcción. En algunas áreas, la elevación de la propiedad ha sido levantada 20 pies y más de 472,000 yardas cúbicas de tierra han sido movidas.

“Nuestros residentes están muy entusiasmados de ver el progreso que se está haciendo en el sitio y esperan tener un centro comercial local y lugares para comer ubicados en Monterey Park, su ciudad de residencia,” dijo el Administrador Municipal de Monterey Park, Paul Talbot. “Los inquilinos comprometidos con este sitio son de primera clase y en alta demanda. Esperamos tener un gran éxito en este lugar para nuestros residentes, el promotor y los sobresalientes inquilinos”. Talbot añadió: “Hemos creado un centro comercial dinámico que responde a los deseos de nuestros residentes por el valor y la variedad entre las ofertas de ventas al por menor, a la vez que proporciona considerables beneficios económicos, tales como empleos e ingresos fiscales.

Se espera que el desarrollo de estos 500,000 pies cuadrados genere más de \$2 millones en nuevos impuestos anuales para la Ciudad y más de \$150,000 en impuestos a la propiedad. El Market Place creará 600 empleos de construcción y miles de empleos regulares cuando abran para los negocios.

“Estamos muy contentos de comenzar la construcción y acercarnos a la realización,” dijo Joe Marino de M & M Realty Partners. “Hemos estado trabajando muy de cerca con numerosas agencias para realizar este proyecto. Cuando

se complete, será un gran centro comercial que creará estupendas oportunidades de negocios para nuestros inquilinos, tremendos nuevos ingresos para la ciudad, y cientos de nuevos empleos para toda la comunidad”.

Enrique Manzanilla, Director de la Agencia de Protección Ambiental, División de Superfund, dijo, “Una de nuestras metas es enfrentar los problemas ambientales dejados por la industria para que la propiedad real pueda ser restaurada y devuelta a la comunidad para un futuro seguro y productivo. La EPA apoya este esfuerzo de revitalización que estimulará la economía local”.

“Tomó casi diez años cerrar el trato con M & M Realty Partners, pero ahora tendremos un excitante desarrollo en camino en la parcela norte del antiguo basural”, declaró David Hirsch, Fiduciario del sitio Development Parcel of the Operating Industries Inc.

En una ceremonia de inauguración llevada a cabo el 16 de Noviembre, líderes de la ciudad, pasados y presentes, junto con funcionarios estatales y federales, se unieron a los representantes del promotor, M & M Realty Partners para marcar el comienzo de la construcción del Market Place. Fueron reconocidos los esfuerzos de M & M Realty Partners, Operating Industries, Inc., la U.S. Environmental Protection Agency, Caltrans, Southern California Edison y la Ciudad de Montebello. Los antiguos miembros del Concejo Municipal, Francisco Alonzo, Mike Eng, David Lau, Betty Tom Chu, Rita Valenzuela, Frank Venti y Anthony Wong estuvieron presentes.

Para más información sobre el proyecto del Market Place de Monterey Park, por favor visite el sitio web de la ciudad en el www.MontereyPark.ca.gov y busque “Monterey Park Market Place”.

M & M Realty Partners es una compañía privada y financiada, creada por Edgewood Properties, Inc. y JMP Holdings con base en la costa este. Las dos compañías se asociaron para la reconstrucción del, una vez vacío, Hipódromo Garden State de 223 acres en New Jersey en lo que ahora es un desarrollo de uso mixto de mucho éxito (vea la descripción de las compañías más abajo). M & M Realty Partners posee una extensa experiencia de desarrollo a gran escala en los sectores comercial, residencial y de uso mixto, experiencia en áreas contaminadas y propiedades ambientalmente sensibles, además de fuertes recursos financieros

假日白雪村莊為博恩斯公園帶來了18噸的冬季娛樂和節慶氣氛



點，前來參加這個活動，並在聖誕頌歌的伴奏下，歡迎聖誕老人的到來，協助他點亮蒙特利公園市的聖誕樹。在亮燈儀式後，參加者將可盡情享受欣賞快樂的假日音樂，在900平方呎的遊樂區與兩台雪橇一起滑雪玩樂。大家還可以在本次活動中品嚐茶點，還有機會與聖誕老人一起拍照合影。來參加這個室外活動時，請大家記得多穿衣服保暖，在滑雪的地方請穿保護腳趾舒服的鞋。

今年的假日娛樂節目，將由來自Meher Montessori 學校, Rice 小學, 嘉偉中學的唱詩班, Mark Keppel學校, Schurr高中樂隊, 以及聽眾合唱等提供。

我們希望您和您的家人前來參加我們的活動，為節慶假日季節帶來美好的開始。詳情請致電626-307-1388，與休閒娛樂和社區服務部門聯繫。

一年一度的蒙特利公園市假日白雪村莊(Holiday Snow Village)慶祝活動，將包括聖誕樹亮燈儀式，雪橇奔跑比賽，節慶音樂以及和聖誕老人拍照等節目——所有活動將在博恩斯公園的大舞臺舉行。請大家在12月2日星期五下午6

El Holiday Snow Village trae 18 Toneladas de Nieve y Diversión y Festividades de Invierno al Parque Barnes

El evento anual de Holiday Snow Village de Monterey Park contará con la iluminación del árbol, carreras de trineos, música festiva y fotos con Santa, todo esto en el anfiteatro del Parque Barnes. Únase a nosotros el viernes, 2 de Diciembre para darle la bienvenida a Santa con villancicos y para ayudarlo a iluminar el árbol de Monterey Park. Después de la iluminación del árbol, los concurrentes serán entretenidos con música festiva, juegos en la nieve con dos corredores para trineos y un área de juegos de 900 pies cuadrados. El evento también contará con refrescos y tendrán la oportunidad de tomarse una fotografía con

Santa. Recuerden de abrigarse bien para este evento al aire libre y usar zapatos cerrados para poder jugar en la nieve.

El entretenimiento festivo estará a cargo de las escuelas locales como Meher Montessori, Rice Elementary, Garvey Intermediate, Mark Keppel, la banda de Schurr y las favoritas canciones festivas de la audiencia.

Esperamos que usted y su familia se nos unan para este perfecto comienzo de la temporada festiva. Para más información, por favor llamen al Departamento de Recreación y Servicios a la Comunidad al (626) 307-1388.

El Festival del Año Nuevo Lunar Celebra el Año del Gallo

Únase a los artesanos, vendedores de comida, artistas, comerciantes y a muchos de sus familiares y amigos para dar la bienvenida a la llegada de la primavera en el festival anual en las calles de Monterey Park

Sábado y Domingo, 21 y 22 de Enero del 2017 En el Centro de Monterey Park

Celebren el Año del Gallo con la Ciudad de Monterey Park, el Comité Asesor Distrital del Mejoramiento de Negocios de Monterey Park y con el World Journal de Los Angeles como co-anfitriones de la celebración del Año Nuevo Lunar del 2017.

El Festival de Año Nuevo Lunar tiene algo para cada uno de ustedes. Más de 280 quioscos estarán ocupados por comerciantes, organizaciones y vendedores de comidas, además de los dos escenarios instalados para las artes escénicas presentadas por decenas de grupos. El festival se llevará a cabo desde las 10 a.m. hasta las 9 p.m. el Sábado y desde las 10 a.m. hasta las 7 p.m. el Domingo.

Más de 48 quioscos de deliciosas comidas de la cocina asiática e internacional son un elemento clave que no deben perderse. Habrán juegos y actividades como “Toque el Molino de la Suerte” y reciban sobres rojos gratis,

una demostración del talento de mascotas, exhibición de carros, juegos de carnaval y un “Árbol de Deseos”.

Uno de los eventos más emocionantes será el continuo “Sorteo de la Suerte” de cientos de premios, incluyendo pasajes de avión al Asia, televisores, pequeños aparatos eléctricos y muchos más.

Los finalistas de la 5ta competencia de canto de L.A. Voice mostrarán sus talentos y competirán por los primeros lugares y premios ante una audiencia de visitantes de diferentes partes del Sur de California.

El festival se extenderá a lo largo de siete cuadras de Garvey Avenue, desde Alhambra hasta Ramona Avenue, haciéndolo el evento de calle gratis más grande en cualquier parte del sur de California. En la celebración del Año Nuevo Lunar, también se honrarán y exhibirán varios elementos culturales del sur de California.

Para más información sobre el Festival del Año Lunar del 2017 de Monterey Park, por favor visite el sitio web del organizador World Journal's en el www.lunarnewyears.com.

金雞鳴頌 歡慶春節

金雞鳴頌 歡慶春節

星期六和星期日, 2017年1月21 - 22日, 蒙特利公園市中心

為了與蒙特利公園市，歡度共慶金雞之年，該市(BID)商業改進區促進委員會和世界日報洛杉磯社聯合舉辦了2017年農曆新年慶典。

蒙特利公園市農曆新年慶典為前來的每個人做了精心準備。各商戶、社團和食品供應商將搭建280多個美食攤位，除此之外，還另設有兩個舞臺以供眾多的藝術家表演登臺獻藝。週六節日將從早上10點進行到晚上9點，周日從早上10點到晚上7點。

48個介紹亞洲和國際特色美食的攤位是本次活動的主打，精彩不容錯過。屆時，會開展一系列現場互動遊戲，如“幸運風車”、免費紅包派送、寵物才藝

秀、汽車展、小型摩托輪兒童機動遊戲區和“許願樹”等活動。

其中最令人激動的是“幸運抽獎”活動，幸運抽獎不停歇，數以百計的獎品等你拿，包括前往亞洲的機票、電視機、小家電和許多其它的獎品。

第五屆洛杉磯之聲歌唱比賽，決賽入圍選手將一展歌喉，爭奪冠軍寶座和豐厚的獎品，為來自南加州各地的遊客傾情獻藝。

慶典活動將沿著嘉偉大道的阿罕布拉至雷蒙娜街展開，跨越七條街道，是南加州最大規模的自由街頭活動。在慶祝農曆新年的同時，人們也有機會來親身體驗南加州豐富多彩的文化。

欲知更多有關2017年蒙特利公園市農曆新年慶典詳情，請參閱此活動承辦單位《世界日報》的網站：www.lunarnewyears.com。



JOHN MAN GROUP

Ranked #1 Listing Team in Monterey Park

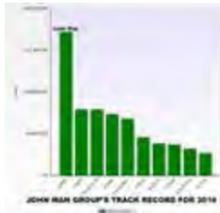
您的蒙市第一銷售團隊！

626-872-3736

Find us on



BRE #01864766

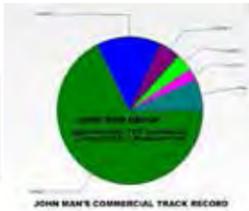


RESIDENTIAL

PARTIAL LIST OF PROPERTIES SOLD IN MONTEREY PARK

2048 Clover Dr.	875 Holly Oak Pl.	1570 Fulton Ave.	1819 S Mcpherrin Ave.	1301 S Atlantic Blvd.
500 N Moore Ave.	1750 Abajo Dr.	1951 Fulton Ave.	126 N Huntington Ave.	1370 Highland Dr.
249 W Fernfield Dr.	343 S Mcpherrin Ave.	660 Ackley St.	129 Sefton Ave.	1345 Arroyo Dr.
1950 Holly Oak Dr.	417 Russell Ave.	309 W Arlight St.	412 Mooney Dr.	1736 Holly Oak Dr.
160 E Graves Ave.	425 W Elmgate St.	2016 Clover Dr.	279 Coral View St.	134 E Floral Dr.
1027 De La Fuente St.	536 W Markland Dr.	1450 Abajo Dr.	854 S Garfield Ave.	2064 Durango Dr.
1532 Dell Dr.	873 Ridgecrest St.	205 Sefton Ave.	480 N Moore Ave.	531 Taylor Dr.
343 Peach St.	312 N New Ave.	930 Ridgecrest St.	1906 Magnolia Dr.	701 Fotini Pl.
439 S Orange Ave.	1200 S Atlantic Blvd.	125 Coral View St.	1661 Bradshawe Ave.	1233 Windover Wy.
2118 Iris Wy.	653 N Lincoln Ave.	310 Harding Ave.	2406 Foxglove Dr.	528 N McPherrin Ave.

MAN INVESTMENT GROUP
Property Management & Investment Company



COMMERCIAL

<p>JUST LISTED!</p> <p>199 W. Garvey Ave, Monterey Park 2 Stories, 5 Units Commercial, Corner lot.</p>	<p>JUST SOLD!</p> <p>101 W. Garvey Ave, Monterey Park Corner lot with 7,981 sqft. and 8,219 sqft. lot</p>	<p>JUST SOLD!</p> <p>105-113 N. Huntington Ave, MPK Approx. 2,112 building sqft. with approx. 9,000 sqft. lot size.</p>
<p>JUST SOLD!</p> <p>116 W. Garvey Ave, Monterey Park 9,206 sqft. lot size. 2 tenants, 5% cap rate.</p>	<p>SOLD!</p> <p>127 N. Garfield Ave, Monterey Park Shopping Center with 32,000 Building Area</p>	<p>SOLD!</p> <p>1950 S. Atlantic Blvd, Monterey Park Standalone Retail Pet Center with 5,583 sqft. And 13,763 sqft. lot</p>

THANK YOU MONTEREY PARK!

We appreciate your support this year and want to wish everyone a safe and happy holiday season.



Produced by Feld Entertainment

Disney ON ICE WORLDS OF ENCHANTMENT



DISNEY ON ICE TAWA FAMILY NIGHT

Selected **6 Shows**

Original Price: \$32
Special Discount Price:

\$28

 1111 S. Figueroa St., LA, CA 90015

Dec. 17 (SAT) 7:00PM
Dec. 18 (SUN) 3:00PM

 2695 E. Katella Ave., Anaheim, CA 92806

Dec. 24 (SAT) 3:00PM
Dec. 25 (SUN) 5:00PM

 4000 E. Ontario Center Pwy, Ontario, CA 91764

Jan. 7 (SAT) 7:00PM
Jan. 8 (SUN) 3:30PM

LIMITED NUMBER OF DISCOUNT TICKETS ARE AVAILABLE. PURCHASE NOW AT THE BOOKSTORE LOCATION LISTED BELOW

TICKET OUTLET: EVERGREEN BOOKSTORE 626-281-3622 760 W. Garvey Ave., Monterey Park

Ticket Info **B R A V O 藍天傳播 626-287-4588**

Sponsored by  CHINA AIRLINES 

DisneyOnIce.com